

OCTOBER 2023

19 - 22 October, 2023

Metropol Kino, Innsbruck

festival  
magazine



[www.inff.eu](http://www.inff.eu)

# innsbruck nature film festival

**70 Internationale  
Filme**  
*70 international films*

**Neu! Lyrik & Natur**  
*New! Poetry & Nature*

**Natur Erleben**  
*Nature hands on &  
experiences*

**Wilde Flüsse in Europa -  
Ausstellung**  
*Wild Rivers in Europe - exhibition*

SattlerIn GleiswerkerIn  
ElektromonteurIn LageristIn  
BautechnikerIn SpenglerIn Technische/r EinkäuferIn  
KarosseriebautechnikerIn  
ReinigungstechnikerIn  
IT-TechnikerIn  
KFZ-TechnikerIn  
**ElektrotechnikerIn**  
BusfahrerIn MeisterIn BetriebselektrikerIn  
MechatronikerIn  
VerkehrsplanerIn

# ivb-jobs.at

Jetzt offene Stellen  
finden und bewerben!

Weitere Informationen  
unter T +43 512 53 07-0



**INNS'  
BRUCK**

# Ungestört. Beflügelnd!

## Untamed. Inspiring!



**K**ennen Sie einen ungezähmten Fluss? Einen Urwald? Orte, denen wir Menschen unseren Stempel noch nicht aufgedrückt haben? Wo die Prozesse des Entstehens, Entwickelns, Blühens und Welkens ablaufen können – ohne Einfluss von außen? Wenn wir uns mit der Biodiversitäts- und Klimakrise befassen, so lohnt der Blick auf solche ungestörten Räume.

Von diesen natürlichen Landschaften hängt es nämlich ab, ob wir Menschen auf der Erde noch Lebensqualität und Zukunft haben werden. Denn ungestörte Natur-Räume, ja, Refugien, haben (noch) alles, um Stabilität und Nahrungsgrundlage sicherzustellen. Für uns Menschen und für sämtliche andere Lebensformen.

Vermögen wir es, der Verlockung von Dominanz und Ausbeutung zu widerstehen und solche Landschaften tatsächlich in Ruhe zu lassen? Sie allen anderen Lebewesen zu überlassen? Und so die Zukunft der Menschen zu sichern?

Unsere diesjährigen Filme öffnen Ihnen und uns das Tor zu den Besonderheiten ungestörter Orte, sie veranschaulichen die Kraft als auch die Verletzbarkeit von Wäldern und Wiesen, Flüssen und Meeren. Zusätzlich zum Filmprogramm freuen wir uns, heuer besonders viele internationale Film-Fachgäste in Innsbruck begrüßen zu dürfen. Sie tauschen sich zu Methoden und Zugängen in Natur- und Umweltfilmprojekten aus.

Zum 22. INFF laden wir unsere Gäste also ein, innezuhalten und nachzudenken und andererseits einzutauchen in pure Schönheit und beflügelnde Gemeinschaft. Sowohl drinnen im Kino als auch draußen.

Seien Sie willkommen,  
**Ihr Johannes Kostenzer**  
Festivaldirektor

**D**o you know an untamed river? A primeval forest? Landscapes that we, humans, have not yet left our mark on? Places and spaces where the cycles of emergence, development, blossoming and withering can happen without being affected by external influences? When we address the biodiversity and climate crises, it is worth looking at undisturbed landscapes.

Because it depends on these natural spaces whether we humans will have a good life and a future on earth. Nature sanctuaries (still) have everything to ensure planetary balance and resourcing, for humans and all other forms of life. Are we able to resist the temptation of dominance and exploitation, leaving such precious landscapes alone? Leaving spaces and places to all other form of life and, this way, ensuring the future of humankind?

Our films this year open the door to you and to us to undisturbed places' special features, illustrating both the power and the vulnerability of forests and meadows, rivers and seas. In addition to the film programme, we are pleased to welcome many international film experts to Innsbruck this year. They will interact on methods and approaches in environmental and nature film projects.

At the 22nd INFF we invite our guests to both pause and reflect, and to immerse themselves in pure beauty and inspiring community. Both inside the cinema and beyond.

A warm welcome,  
**Johannes Kostenzer**  
Festival Director



**I**m Gegensatz zu Hollywood mit seinen vielen prominenten Namen, gibt es beim INFF nur die eine Hauptdarstellerin: die Natur. Dementsprechend bietet das Festival auch keinen Rückzug in Fantasiewelten, sondern erzählt uns Geschichten unserer unmittelbaren, alltäglichen Umgebung. Die gezeigten Filme halten uns unsere Realität vor Augen und sorgen damit für Sensibilisierung, eine geschärfte Wahrnehmung, einen bewussteren Umgang mit unserer Umwelt. Und genau darin misst sich auch ihr Wert, der nicht einfach in Einspielergebnissen oder ähnlichen Zahlen ausgedrückt werden kann. Insofern sind die beim INFF aufgeführten Werke also durchaus dazu in der Lage, es selbst mit großen Blockbustern im Wirken in indirekter Wertschöpfung aufzunehmen – und sie sogar zu übertreffen.

**Peter Paul Mölk**  
Obmann Innsbruck Tourismus

**U**nlike Hollywood with its many famous names, at the INFF there is only one leading lady: nature. Accordingly, the festival does not offer a retreat into fantasy worlds, but tells stories of our immediate, everyday surroundings. The films shown present our reality and thus raise awareness, sharpen perception, and promote a more conscious approach to our environment. And this is precisely how their value is measured, which cannot simply be expressed in box-office takings or similar figures. In this respect, the works shown at the INFF are quite capable of rivalling – and even surpassing – even major blockbusters in terms of indirect value creation.

**Peter Paul Mölk**  
Chairman Innsbruck Tourismus

# programm

**4 Tage**  
**70 internationale Filme** 4 days,  
**viele Österreich-Premieren** 70 international Films,  
**spannende Exkursionen** many Austrian premiers,  
exciting excursions



## INFF KURATORIN: KATJA TRIPPEL

Katja Trippel sammelte Erfahrung als erfolgreiche Journalistin und TV Redakteurin u.a. bei GEO und für die arte-Reihe "360° Reportage". Seit 2021 kuratiert sie den internationalen Filmwettbewerb.

*Katja Trippel gained experience as a successful journalist and TV editor for GEO and arte's "360° Report", among others. She has been curating the international film competition since 2021.*



**Filme**  
Films  
ab S. 6



**Lyrik**  
Poetry  
ab S. 22



**Universität Innsbruck**  
University of Innsbruck  
ab S. 24

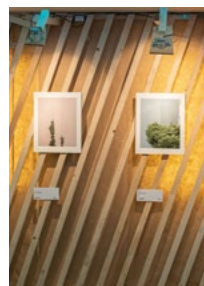
**Ausstellung**  
Exhibition  
ab S. 33



**Experiences**  
Experiences  
ab S. 26



**Gusto Partner**  
Food & Drinks  
ab S. 30



Proud Partner of



**Herausgeber & Veranstalter:** Verein Nature Festival, Meraner Straße 5, 6020 Innsbruck, hello@inff.eu, ZVR:1083925235

**Konzeption & Umsetzung:** INFF Media & PR **Gestaltung:** Amber Catford | www.ambercatford.com

**Text & Bildmaterial:** Andreas Hudler, Tiroler Umwelthanwaltschaft, Daniela Moser, Dominik Eulberg & Natalia Luzenko, EuroNatur Stiftung, Feld.Schafft – Genossenschaft zur Nutzung von Ungenutztem & Gilles Reckinger, Gofran Safarek, Jan Hettfleisch, INFF 2023 Filme, Innsbruck Tourismus, Mario Kain, Johannes Kostenzer, Katja Trippel, Manon Megens, Annika von Schütz, Elisabeth Stark, Peter Paul Mölk, Marc Ohrem Leclaf Berlinale, Radio France International, SAAC- snow and alpine awareness camp, Sabine Sladky-Meraner, Naturpark Karwendel, Tara Sukic, Tobias Margreiter, Universität Innsbruck, pxhere.com, Dark Sky International

INFF wird gemäß der geltenden Vorschriften geplant und durchgeführt. Damit verbundene Programmänderungen sind kurzfristig möglich. Redaktionsschluss: 10.09.2023. Programmänderungen vorbehalten. Ein Rechtsanspruch auf einen bestimmten Preis besteht nicht.

# Wir Empfehlen We Suggest

## “Oral History Projekt” mit Radio France International

Max Bale von Radio France International wird vor Ort Neugierige animieren über ihre subjektiv erlebten Klimaveränderungen zu sprechen. Einige internationale mit der Handy-Kamera aufgenommen Mini-Stücke werden im Rahmen der ePOP-Sessions am 20.10.2023 um 17:15 gezeigt.

*Max Bale from Radio France International will animate curious people on site to talk about their experienced climate changes. Some of his internationally collected short films will be shown during the ePOP sessions on 20.10.2023 at 17:15.*

## Poetry & Nature

Der weltbekannte Österreichische Regisseur und Oskar-nominierte Kameramann Christian Berger wird seine „Fingerübungen“ zum Thema Natur am 21.10.2023 um 17:15 zur Uraufführung bringen. DJ und Musiker Dominik Eulberg und Filmemacher Jan Haft werden aus ihren Büchern lesen am 20.10.2023 um 20:15.

*World-renowned Austrian director and Oscar-nominated cinematographer Christian Berger will premiere his „Finger Exercises“ on the theme of nature at 17:15 on 21.10.2023.*

*DJ and musician Dominik Eulberg and filmmaker Jan Haft will read from their books on 20.10.2023 at 20:15.*

## Wilde Flüsse / Wild Rivers

Gleich drei Filme handeln von den letzten noch wilden Flüssen Europas: „Bis zum letzten Tropfen“ (Öztaler Ache) am 22.10.2023 um 11:30; „Protecting the River Kupra“ (Kroatien) und „Saving the River Vjosa“ (Albanien). Rund um freie Flüsse dreht sich auch die „Euronatur-Session“ am 21.10.2023 um 15:00. Im Foyer des Metropol Kinos Innsbruck können Sie während des Festivals die Euronatur-Ausstellung „Flüsse Europas“ kostenlos besuchen.

*Three films are focusing on the last wild rivers of Europe: „Bis zum letzten Tropfen“ (Öztaler Ache) on 22.10.2023 at 11:30; „Protecting the River Kupra“ (Croatia) and „Saving the River Vjosa“ (Albania) will be shown. Free rivers will be the focus of „Euronatur-Session“ on 21.10.2023 at 15:00. In the foyer of the Metropol Kino Innsbruck you can visit the Euronatur exhibition „Rivers of Europe“ during the festival for free.*

## Würde und Rechte für Tiere und Natur

Welche Rechte haben Tiere, was bedeutet ein würdevoller Umgang mit Natur und Umwelt? Diese Fragen werden in den Filmen „Light Needs“ 19.10.2023 um 18:45, „Können Robben vor Gericht ziehen“ 20.10.2023 um 19:15, „Mitbestimmung im Tierreich“ 21.10.2023 um 15:00 und „Decent Hoggerly“ 22.10.2023 um 20:00 behandelt.

*Which rights do animals have, what means a dignified treatment of nature and the environment? These questions will be addressed in the films „Light Needs“ 19.10.2023 at 18:45, „Can seals go to court“ 20.10.2023 at 19:15, „Mitbestimmung im Tierreich“ 21.10.2023 at 15:00 and „Decent Hoggerly“ 22.10.2023 at 20:00.*

## TICKETS / FESTIVAL PASS

Einzelkarte für eine Film Session für € 9,-

Festivalpass € 49,-

Wir empfehlen eine Sitzplatzreservierung online unter [www.metropol-kino.at](http://www.metropol-kino.at) oder via Reservierungshotline: Täglich von 10 bis 21 Uhr, Tel.: 0512/28 33 10

Rabatte: Club TT, GEO & Ö1 Clubmitglieder je 50% auf Normalpreis



Junge Menschen unter 15 gratis, Jugendliche und Schüler:Innen ab 15, Student:Innen, Arbeitslose, Kund:Innen der Sparkasse bei Vorlage des Ausweises Einzelkarte für eine Film Session für € 7,-

Single ticket for a film session € 9,-

Festival pass € 49,-

Book and pay online at [www.metropol-kino.at](http://www.metropol-kino.at)

Reductions: 50% for Club TT, GEO & Ö1 Clubmitglieder on normal price

Young people under the age of 15 free, teens and pupils older than 15, students, unemployed persons, customers of the Sparkasse upon presentation of the ID card single ticket for a film session € 7,-

## AN- UND ABREISE MIT DEN ÖFFIS

Nur ein paar Gehminuten vom METROPOL-Kino entfernt halten fast alle IVB-Linien: Am Innrain-Terminal, am Marktplatz, am Marktgraben und in der Museumstraße.

*Only a few minutes walk from the METROPOL cinema there stop almost all IVB lines: At the Innrain terminal, at Marktplatz, at Marktgraben and in Museumstraße.*

## INNSBRUCK TICKET

Gültig im Rahmen des Innsbruck Nature Film Festival 60 Minuten vor und nach der Veranstaltung. Es gelten die allgemeinen Beförderungsbedingungen und Tarifbestimmungen der Innsbrucker Verkehrsbetriebe und Stubaitalbahnen GmbH. Gültig in Innsbruck (Kernzone), ausgenommen „The Sightseer“.

*Valid as part of the Innsbruck Nature Film Festival 60 minutes before and after the event. The general terms and conditions of carriage and fare regulations of the Innsbrucker Verkehrsbetriebe und Stubaitalbahnen GmbH apply. Valid in Innsbruck (core zone), except „The Sightseer“.*



Innsstraße 5, 6020 Innsbruck  
+43 512 283310 [info@metropol-kino.at](mailto:info@metropol-kino.at)  
[www.megaplex.at/kino/metropol-kino](http://www.megaplex.at/kino/metropol-kino)



ÖSTERREICH  
PREMIERE

# GREENWASHING THE CLIMATE KILLER

ERÖFFNUNGSFILM – OPENING FILM

**Claire Tesson**

FR 2023, 52 min, EN

19.10.2023 | 19:00

**A**ngesichts des Klimawandels und des Drucks der Verbraucher:innen verpflichten sich immer mehr multinationale Unternehmen zur "Kohlenstoffneutralität (CO<sub>2</sub>-Neutralität)". Aber können wir ihren Behauptungen von "Netto-Null" Glauben schenken, oder handelt es sich einfach um Greenwashing?

Um sich als kohlenstoffneutral zu bezeichnen, setzen viele dieser großen Unternehmen im Wesentlichen auf den "Kohlenstoffausgleich", d. h. sie finanzieren "ökologische" Projekte über CO<sub>2</sub>-Gutschriften, anstatt ihre Emissionen zu reduzieren. Die beliebtesten Projekte sind Baumpflanzungen. Zwischen der Kundschaft, die Gutschriften erwirbt, und denjenigen, die die Mittel erhalten, hat sich ein riesiges Geschäftsfeld entwickelt. Unternehmen bringen ihre Kunden (Total, Energie, Air France usw.) mit Aufforstungsprojekten in der ganzen Welt zusammen. Die zwischengeschalteten Unternehmen leiten dann die Gelder weiter und kassieren eine Provision.

Aber um den Erfolg ihres Geschäftsmodells zu gewährleisten, konzentrieren sich die Vermittler:innen auf die rentabelsten Projekte, die kostengünstig und einfach umzusetzen sind. Zum Beispiel das Pflanzen von Bäumen, ohne sich Gedanken darüber zu machen, was mit der Bevölkerung, den neu gepflanzten Bäumchen oder den landwirtschaftlichen Praktiken vor Ort geschieht. Sehr oft sind diese Kompensationsprojekte nicht effektiv oder haben sogar negative Auswirkungen auf die Umwelt und die lokale Bevölkerung.

Ein Beispiel ist Nespresso, ein selbsternannter Kompensations-Champion, der versprochen hat, dass „jede Tasse Kaffee bis 2022 klimaneutral sein wird“. Die Dokumentation untersucht, was hinter den schönen Öko-Versprechen tatsächlich steckt.

**F**aced with climate change and pressure from consumers, more and more multinationals are committed to "carbon neutrality". But can we believe their claims of 'net zero' or is this simply greenwashing?

In order to call themselves carbon neutral, many of these large companies essentially rely on "carbon offsetting", financing "ecological" projects via carbon credits rather than reducing emissions. The most popular projects are tree plantations. Between the buyer of credits and the one who receives the funds, a whole business has developed. Companies connect their customers (Total, Energie, Air France, etc.) with reforestation projects around the world. The intermediary companies then dispatch the funds and take a commission.

But to ensure the success of its business model, the intermediaries focus on the most profitable projects, those that are inexpensive and not complicated to implement. For example, planting trees, without worrying about what will happen to the local communities, replanted trees, agricultural practices on site. Very often these carbon offset projects are not effective or even have a negative impact on the environment and local people.

One example is Nespresso, offset champion who has pledged that "every cup of coffee will be carbon neutral by 2022". The Documentary investigates the true viability of their claims.

Supported by:



## KEYNOTE OPENING, MARTINA ROGATO



Auf Initiative von Chiara Spagnoli Gabardi konnte Martina Rogato für die Eröffnung 2023 gewonnen werden. Sie ist Gründerin und Nachhaltigkeitsberaterin bei ESG Boutique, einem Beratungsdienst, der Unternehmen hilft, Nachhaltigkeit, Wirtschaft und Menschenrechte in ihre Strategien zu integrieren. Sie ist Co-Vorsitzende der Women7 (G7) und Sherpa der Women20 (G20) Italy 2021. Sie wurde als eine der 100 einflussreichsten Frauen ausgezeichnet, die Italien durch ihr soziales Engagement verändern.

*Chiara Spagnoli Gabardi presents Martina Rogato as our 2023 opening key note speaker. She is the Founder and Sustainability Advisor at ESG Boutique, a consultancy service that helps companies integrate sustainability, business and human rights into their strategies. She is Co-Chair of the Women7 (G7) and the Sherpa of the Women20 (G20) Italy 2021. She has been recognized as one of the 100 women who are changing Italy with their social activism.*



**Claire Tesson** hat für mehrere Nachrichtenmagazine gearbeitet (Envoyé spécial, Capital, Zone interdite...). Im Jahr 2015 trat sie in die Redaktion des Senders „Cellule de crise“ ein und produzierte mehrere Sendungen, die sich mit den Anschlägen auf Charlie Hebdo befassten: „Montrouge und der Hypercacher“ und eine zweite Sendung, die der Jagd nach Salah Abdeslam gewidmet war. Ihr Interesse für die Umwelt führte sie auf Recherchen zu Themen wie Plastikmüll, Pestizide und falsche Öko-Versprechen.

***Claire Tesson** has worked for several news magazines (Envoyé spécial, Capital, Zone interdite...). In 2015, she joined the editorial staff of the French program 'Cellule de crise' and produced several programs devoted to the attacks on Charlie Hebdo which are 'Montrouge and the Hypercacher' and a second one dedicated to the hunt for Salah Abdeslam. Her encounters with police officers in the field and intervention forces gave her the desire to tackle with them this theme of violence in their daily lives. Her interest in the environment led her to do investigative research on issues such as plastic waste, pesticides and false eco-promises.*



HOLY SHIT

# 19. OKTOBER

uibk-StudentsDay@INFF SESSION: 9:00

## HOLY SHIT

**Rubén Abruña**

DE 2023, 84 min, ENmeU

Holy Shit bricht das Tabu, über menschliche Exkrememente zu sprechen, und zeigt Wege aus der Sackgasse des Wegwerfens und Vergessens. Idee ist: Die Welt ernähren und die Klimakrise entschärfen, indem wir unsere Fäkalien in den Kreislauf zurückführen.

*Holy Shit breaks the taboo of speaking about human excrement and shows ways out of the dead end of flush and forget. The idea: Feeding the world and mitigating the climate crisis by putting our poop back into the loop.*

DARKSKY SESSION: 14:30

## THE DARK SIDE OF BRIGHT NIGHTS

**Sander van Iersel, Tim Visser**

NL 2023, 50 min, OV



Wenn die Nacht durch Lichtverschmutzung verschwindet, gerät eine grundlegende Uhr des Lebens auf der Erde aus dem Gleichgewicht. Tiere und Pflanzen werden durch künstliches Licht bedroht. Viele Organismen haben ihre evolutionäre Nische in der Dun-

kelheit der Nacht gefunden und müssen sich nun an helle Nächte anpassen. Manchen gelingt es, doch für viele wird die Helligkeit zur Todesfalle - und führt zum Artensterben. Engagierte Forscher:innen werfen nun ein neues Licht auf die Auswirkungen dieses nächtlichen Lichts auf die Natur. Wird die Wissenschaft Lösungen für das Problem finden?

» Eröffnung der Session: Keynote Speech von Ruskin Hartley, CEO Dark Sky International. Im Anschluss: Panel Diskussion mit Expert:innen

*When light pollution causes the night to disappear, a fundamental clock for life on earth is thrown out of balance. Animals and plants are threatened by artificial light. Many organisms have found their evolutionary niche in the dark of night and must now adapt to bright nights. Some succeed, but for many the brightness becomes a death trap - and causes species to die. Dedicated researchers now shed a new light on the effects of this nocturnal light on nature. Will science find solutions to the problem?*

» Framed by Keynote Speech and Panel Discussion with Ruskin Hartley, CEO Dark Sky International

SESSION START: 17:00

## L'ARTE DELL'ATTIVISMO

**Giorgio Blanco**

IT 2022, 8 min 48 sek, OmeU

AT-Premiere

Der italienische Fischer Paolo Fanciulli hat alles versucht, um zu verhindern, dass Hochseetrawler sein geliebtes Ökosystem im Mittelmeer schädigen. Er protestierte und gab sich sogar als Polizist aus, aber nichts half. Da heckte er den Plan aus, zehn Tonnen schwere Marmorskulpturen in Auftrag zu geben und sie auf dem Meeresboden zu platzieren.

*Italian fisherman Paolo Fanciulli had tried everything to stop deep-sea trawlers from harming his beloved Mediterranean ecosystem. He protested, monkey-wrenched and even impersonated a policeman, but nothing worked. That's when he hatched the plan to commission ten-ton marble sculptures and place them on the ocean floor.*

## FINANCE & GREENWASHING

**François Pilet, Marie Maurisse**

CH 2022, 52 min, FRmeU

AT-Premiere

Supported by:

SPARKASSE

Die Journalist:innen François Pilet und Marie Maurisse haben die Funktionsweise des „nachhaltigen Finanzwesens“ in der Schweiz und in Europa erforscht und die von den Banken angepriesenen ethischen Investmentfonds unter die Lupe genommen. Die Realität, die sie aufgedeckt haben, hat nichts mit den „grünen“ Finanzprodukten zu



tun, die von den Bankinstituten beworben werden. Wird die Finanzindustrie zur neuen Speerspitze der grünen Welle?

*Journalists François Pilet and Marie Maurisse have delved into the workings of sustainable finance in Switzerland and Europe and have dissected the ethical investment funds marketed by the banks. The reality they uncovered has nothing to do with the „green“ financial products advertised by banking institutions. Will the financial industry become the new spearhead of the green wave?*

**SESSION START: 18:45**

## WATER / BODIES - TIGRE DELTA

**Roberto Niño Betancourt**

HR, 2023, 5 min 30 sek, No Dialogue  
AT-Premiere

Eine nicht-anthropozentrische Erkundung der verschiedenen Ebenen des Lebens im Flussökosystem von Tigre in Argentinien, wo die Flüsse Parana und La Plata zusammenfließen. Während der Fluss fließt, unterstreicht seine ständige Bewegung die harmonische Beziehung zwischen der Landschaft und den verschiedenen Arten, die sie bewohnen.

*A non-anthropocentric exploration of the multiple scales of life in the fluvial ecosystem of Tigre in Argentina, where the Parana and La Plata rivers meet. As the river flows, its perpetual state of motion emphasizes the harmonic relationship between the landscape and the different species that inhabit it.*

## LIGHT NEEDS

**Jesse McLean**

USA 2022, 74 min, OV

Light Needs ist ein großzügiger, zum Nachdenken anregender und künstlerisch einfallreicher Film, der das Bewusstsein erweitert und Raum für Empathie mit anderen Lebensformen schafft – den Zimmerpflanzen, mit denen die meisten von uns zusammenleben.

*Light Needs is a generous, thought-provoking and artistically inventive film that literally expands one's consciousness and creates a space for empathy with other life forms – namely the houseplants that most of us live with.*

**OPENING SESSION: 19:00**

## PLSTC

**Laen Sanches**

FR 2022, 1 min 37 sek, No Dialogue  
Animation, AT-Premiere

Willkommen in der Welt von PLSTC, einer Unterwasser-Dystopie, die Sie in die verstörende Realität der Plastikverschmutzung eintauchen lässt. Durch eine Reihe von grafisch konfrontierenden KI-generierten und von Hand komponierten Bildern konfrontiert Sie dieser Animationsfilm mit den verheerenden Folgen unserer Gewohnheiten für das Meeresleben und lässt Sie nach Luft schnappen.

*Welcome to the world of PLSTC, an undersea dystopia that submerges you in the disturbing reality of plastic pollution. Through a series of graphically confronting AI-generated and hand-composited images, this animated film confronts you with the devastating consequences of our habits on marine life and leaves you gasping for breath.*

## GREENWASHING - THE CLIMATE KILLER OPENING FILM

**Claire Tesson**

FR 2023, 52 min, EN  
» Siehe Seite 4 /see page 4

**SESSION START: 19:15**

## WROUGHT

**Joel Penner, Anna Sigrithur**

CA 2022, 19 min, ENmdU  
AT-Premiere

Wrought beginnt mit dem universellen Moment der Enttäuschung: Trotz aller Bemühungen ist unser Essen verdorben! Doch anstatt sich angewidert abzuwenden, nähert sich Wrought der normalerweise verborgenen Welt des Verfalls mit Neugierde und atemberaubenden Zeitrafferaufnahmen. Der Film erforscht und hinterfragt Begriffe wie Verderben, Gärung, Kompost und Fäulnis, während er das Publikum dazu bringt, diese Kategorien und die damit verbundenen Binaritäten zu zerlegen: sich selbst und andere, menschlich und nicht-menschlich sowie Natur und Kultur. Wie der Filmtitel andeutet, sind wir alle aus den Beziehungen geschmiedet, die solche Binaritäten überschreiten; wir sind in der Tat alle erschaffen.



*Wrought begins with that universal moment of disappointment: despite all best efforts, our food has gone bad! But instead of turning away in disgust, Wrought zooms in, approaching the usually hidden world of decay with curiosity and stunning time lapse photography. It explores and challenges terms like spoil, ferment, compost and rot as it coaxes audiences to decompose these categories and their associated binaries: self and other, human and non-human, and nature and culture. As the film title implies, we are all forged out of the relationships that transgress such binaries; we are all, indeed, wrought.*

## INVISIBLE EXTINCTION

**Steven Lawrence, Sarah Schenck**

USA 2022, 85 min, OmdU  
EU-Premiere

In den letzten 50 Jahren hat die Menschheit 50 % ihres angestammten Mikrobioms verloren – die Bakterien in unserem Körper, die dazu beitragen, uns gesund zu halten – mit verheerenden Folgen. „The Invisible Extinction“ folgt den weltweit tätigen Wissenschaftler:innen Gloria Dominguez-Bello und Marty Blaser – Partner im Leben und im Labor – auf ihrer dringenden Suche, diesen Trend umzukehren, bevor es zu spät ist. Drei Patient:innen mit lebensbedrohlichen Krankheiten, die durch diese Störung ausgelöst wurden, probieren eine experimentelle Behandlung zur Wiederherstellung ihrer Gesundheit aus. *In the last 50 years, humanity has lost 50% of its ancestral microbiome – the bacteria in our bodies that help keep us healthy – with devastating consequences. “The Invisible Extinction” follows globetrotting scientists Gloria Dominguez-Bello and Marty Blaser – partners in life and the lab – on their urgent quest to reverse this trend before it's too late, while three patients with life-threatening diseases triggered by this disruption try experimental treatments to recover their health.*

SESSION START: 21:00

## FINDING HOME

**Maria Stanisheva**

BG 2022, 6 min 40 sek, PORTmeU  
Animation

Der Film erzählt die persönliche Geschichte von Antonia Jardenia da Silva aus Brasilien: Einer Klimaflüchtenden, die gezwungen ist, von ihrer Heimatdorf in die Großstadt zu ziehen. Sie kümmert sich um ihr neugeborenes Baby, das mit Mikrozephalie zur Welt kam.

*The personal story of Antonia Jardenia da Silva from Brazil: a climate refugee forced to move from her home village to the big city in order to take care of her newborn baby as it struggles with microcephaly.*

## SLEEPLESS BIRDS

**Dana Melaver, Tom Claudon**

FR 2022, 45 min, OmeU, AT-Premiere



DarkSky

Was sehen wir und welches Himmelsphänomen können wir im Film miterleben? „Sleepless Birds“ ist ein experimenteller Dokumentarfilm, der den Aufstieg der künstlich beleuchteten, industriellen Gewächshäuser in der französischen Region Bretagne verfolgt. Indem er den Fall der landwirtschaftlichen Lichtverschmutzung untersucht, wirft der Film auch Fragen zu den unbeabsichtigten Folgen der menschlichen Versuche auf, die Natur zu überwältigen und die Elemente zu kontrollieren.

*“Sleepless Birds” is an experimental documentary which tracks the rise of artificially-lit, industrial greenhouses in the French region of Bretagne. The film presents the environmental impact of grow lights on rhythm and perception*

*of time, through wide-ranging interviews, artistic illustration, camera-based research, and footage from the Bretagne ecosystem. In examining the case of agricultural light pollution, the film also raises questions about the unintended consequences of human attempts to overpower nature and control the elements.*

SESSION START: 21:15

## LIVING A DIFFERENT LIFE

**Mehdi Hosseinzade**

IR, 2022, 3 min 35 sek, No Dialogue  
Animation, AT-Premiere

Auf der Eisenbahnstrecke, auf der die Waffen an die Kriegsfronten transportiert werden, wachsen Tulpen an den Gleisen. Während ihres Wachstums stellt die Blume fest, dass die anderen Blumen mit dem Zug zusammenstoßen, bevor sie ihr volles Wachstum erreicht haben. Also versucht sie, eine Lösung für dieses Problem zu finden und auch den Zug daran zu hindern, den Schienen zu überqueren.

*On the railway track, which is the way to carry weapons to the war fronts, tulips grow inside the railway tracks. During her growth, the flower witnesses that the other flowers collide with the train before reaching their full growth. So she tries to find a solution to this problem, and also prevent the train from crossing the tracks.*

## WOLF

**Cees van Kempen**

NL 2022, 90 min, EOv

Die meisten von uns haben noch nie einen Wolf in freier Wildbahn gesehen, geschweige denn ihm in die Augen geschaut. Dennoch sind wir alle mit dem mythischen Bild

des großen, bösen Wolfs in Märchen und Geschichten aufgewachsen. Aber manchmal erzählen Geschichten nicht die ganze Wahrheit. Der Film bringt die Zuschauer:innen dazu, die wahre Geschichte dieses außergewöhnlichen Raubtiers und seiner Rückkehr in die Niederlande zu entdecken. *Most of us have never seen a wolf in the wild, let alone looked one in the eye. Yet we all grew up with the mythical image of the big, bad wolf in fairy tales and stories. But sometimes stories don't tell the whole truth. The film leads viewers to discover the true story of this extraordinary predator and its return to the Netherlands.*

SESSION START: 21:45

## DIE EICHE

**Laurent Charbonnier, Michel Seydoux**

FR 2022, 80 min, No dialogue

Die Jahreszeiten ändern sich, aber die Bewohner der alten Eiche bleiben die gleichen: das flinke Eichhörnchen, die farbigen Rüsselkäfer, die lauten Eichelhäher, die unermüdlichen Ameisen und viele andere Lebewesen. Sie alle finden Zuflucht, Unterschlupf und ein Zuhause in diesem majestätischen Baum. Ein Mietshaus der Natur mit tierischen Konzerten, dramatischen Naturkatastrophen und action-geladenen Verfolgungsjagden. DIE EICHE - MEIN ZUHAUSE ist eine sinnliche Reise in eine wunderbar vibrierende Welt.

*The seasons change, but the inhabitants of the ancient oak remain the same: the nimble squirrel, the colorful weevils, the noisy jays, the tireless ants and many other creatures. They all find refuge, shelter and a home in this majestic tree. A tenement of nature with animal concerts, dramatic natural disasters and action-packed chases. THE OAK - MY HOME is a sensual journey into a wonderfully vibrant world.*



WOLF

# 20. OKTOBER

SCHOOL SESSION: 9:00

## SOKO GARTENSCHLÄFER

Rosie Koch

DE 2022, 43 min, OV (ohne eU)

Supported by:



junge uni



Gartenschläfer sind eigentlich in ganz Europa zuhause. Aber plötzlich häufen sich Vermisstenanzeigen. Das Verschwinden des Nagers mit der Zorromaske ist so mysteriös, dass Forschende und Naturschützer eine Sonderkommission beispielloser Art und Größe bilden. Sie wollen den Ursachen des massiven Rückgangs auf die Schliche kommen. Die Ermittlungen laufen auf Hochtouren, denn die Zeit ist knapp. Nur wenn die „SOKO Gartenschläfer“ diesen rätselhaften Fall rechtzeitig aufklärt, können sie die Tierart vielleicht noch retten.

*Garden dormice are actually at home all over Europe. But suddenly reports of missing persons are piling up. The disappearance of the rodent with the Zoro mask is so mysterious that researchers and conservationists are forming a special commission of unprecedented size and scope. They want to get to the bottom of the causes of the massive decline. The investigations are running at full speed, because time is short. Only if the "SOKO Gartenschläfer" solves this puzzling case in time, they may still be able to save the species.*

uibk-StudentsDay@INFF SESSION: 9:30

## DUTY OF CARE - THE CLIMATE TRIALS

Nic Balthazar

BE 2022, 56 min, OV (E & NL) mit dt. UT Animation

Die Insidergeschichte von Roger Cox, dem Anwalt, der bahnbrechende Klagen gegen die niederländische Regierung und den Ölriesen Shell angestrengt hat. Das Ergebnis: zwei wegweisend Urteile, die Schockwellen durch politische Ämter und Vorstandsetagen auf der ganzen Welt sandten und zu einer Welle internationaler Klimaprozesse

fürten. Dies ist eine von den Charakteren geprägte Reise durch die Höhen und Tiefen seiner Prozesse, mit einer Besetzung aus kreativen Anwält:innen, Aktivist:innen und Bürger:innen, die das verfolgen, was sie als den juristischen Showdown des Jahrhunderts betrachten.

*„Duty of Care – The Climate Trials“ is the inside story of Roger Cox, the lawyer who initiated ground-breaking legal actions against the Dutch government and oil giant Shell. The result: two landmark rulings that sent shockwaves through political offices and corporate boardrooms around the world, and led to a wave of international climate cases. This is a character-driven journey through the highs and lows of his trials, featuring a cast of creative lawyers, activists, and ordinary citizens pursuing what they see as the legal showdown of the century.*

SESSION START: 16:00

## INBETWEENING BEING

Isaac King

CA 2023, 5 min, No Dialogue, Animation AT-Premiere

Inbetweening Being verbindet Animation und Ökologie. Mit projizierten Installationen, Stop-Motion im Freien und gefundenen Materialien wird der Mensch eingeladen und in die Natur einbezogen.

Isaac King ist ein preisgekrönter Animationskünstler, Filmmacher und Lehrer aus Kanada. Seine Filme wurden weltweit gezeigt und erhielten zahlreiche Preise, darunter den Publikumspreis von Annecy.

*Inbetweening Being connects animation and ecology. With projected installation, outdoor stop-motion, and found materials, humans are invited and implicated into nature.*

*Isaac King is an award-winning animation artist, filmmaker, and teacher from Canada.*

*His films have screened worldwide, winning numerous awards including the Annecy Audience Prize.*

## KAKTUS HOTEL

Yann Sochaczewski

DE 2023, 50 min, OV

Dieser Film über die Tierwelt erzählt die Lebensgeschichte eines alten Saguaro-Kaktus mit seinen wilden Tagestouristen, skurrilen Wohngemeinschaften und Langzeitmietern, denen es gelingt, diese stachelige Festung zu ihrem Zuhause zu machen.

*This documentary tells the life story of an old saguaro cactus with its wild day tourists, quirky residential communities and long-term tenants who manage to make this prickly fortress their home.*

SESSION START: 16:30

## WHERE THE WILD TREES GROW

Nina Kormann

AT 2022, 10 min 53 sek, FRuEmeU AT-Premiere

Zwei Pionierprojekte, bei denen die Protagonisten ein innovatives Pflanzverfahren anwenden: die „Miyawaki-Methode“. Sie lässt biodiverse kleine Wälder schneller als üblich wachsen, damit sie zu einer besseren Luftqualität in unseren Stadlandschaften beitragen können.

*„Where The Wild Trees Grow“ shows two pioneer projects in which the protagonists make use of an innovative planting procedure: the „Miyawaki Method“. It makes biodiverse tiny forests grow faster than usual so they can contribute to a better air quality in our urban landscapes.*



## A WORLD TO SHAPE

**Ton van Zantvoort**

NL 2022, 52 min, OVmeU, AT-Premiere

Nienke Hoogvliet und Dave Hakkens repräsentieren eine neue Generation zeitgenössischer niederländischer Designer:innen. Diese Generation ist sich bewusst, dass die Rohstoffe zur Neige gehen, die Energie knapp ist und die Globalisierung neue Formen der Produktion in kleinem Maßstab vorantreibt. Sie ignorieren die bestehenden Grenzen zwischen Kunst, Design und Wissenschaft. In *WORLD to SHAPE* führt der Regisseur Ton van Zantvoort durch den jeweiligen Einfallsreichtum von Nienke und Dave. Obwohl sie unterschiedlich denken, sind sie entschlossen, die Welt auf ihre eigene, unnachahmliche Weise zu verbessern.

*Nienke Hoogvliet and Dave Hakkens represent a new generation of contemporary Dutch Designers. This generation is acutely aware that raw materials are depleting, energy is scarce, and globalization is driving new forms of small-scale production. As makers, they don't care about existing boundaries between art, design and science. In a *WORLD to SHAPE*, director Ton van Zantvoort guides you through the respective ingenuity of Nienke and Dave. Though they think differently, they are set on improving the world in their own inimitable ways.*

**ePOP SESSION START: 17:15**

in Kooperation mit / in cooperation with:

**Planète  
radio**

## ePOP GHANA

3 min

## ePOP DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO

3 min

## ePOP GUINEA

3 min

## ePOP MADAGASCAR

25 min

**SESSION START: 17:45**

## NÁTTÚRUBÖND

**Sven Peetoom, Gríma Irmudóttir,  
Jonathan Damborg**

IS 2023, 10 min, 38 sek OVeU, AT-Premiere

Náttúrubönd ist eine poetische Untersuchung unserer sich verändernden Beziehung zur Natur, die durch die Verbindung

von vier Menschen mit der isländischen Landschaft erforscht wird.

*Náttúrubönd is a poetic inquiry in our changing relationship with nature, explored through the bond of four people with the Icelandic landscape.*

## HOLY SHIT

**Rubén Abruña**

DE 2023, 84 min, ENmeU

» Siehe Seite 6 / see page 6

**OCEAN SESSION I: 18:30**

## MADRE MAR

**Arthur Neumeier**

PT 2023, 11 min, OVmeU, AT-Premiere

Im Mündungsgebiet des Sado in Portugal fließt das Meerwasser heftig durch die Adern der Menschen vor Ort. Diese haben die Gewässer seit Hunderten von Jahren bewirtschaftet und das Leben von Delfinen, Fischen und Muscheln ermöglicht. Dann kam die Großindustrie - und mit ihr die verheerende Praxis der Grundschieppnetz-fischerei und die wahllose Aushöhlung des Meeresbodens. In diesem Film folgen wir



TREASURE OF THE CARIBBEAN



ONCE THERE WAS A SEA

der portugiesischen Kooperative Ocean Alive auf ihrem Weg, diesen wertvollen Seegras-Lebensraum vor der totalen Zerstörung zu schützen.

*In the Sado estuary in Portugal, seawater flows fiercely through the veins of local people. They've worked these waters for hundreds of years, coexisting with the dolphins, fish, and shellfish supported by the region's rich seagrass meadows. Then the big industry arrived—bringing with it the devastating practice of bottom trawling and its indiscriminate scouring of the seafloor. In this film, we follow Portuguese cooperative Ocean Alive on its journey to protect this precious seagrass habitat from total destruction.*

## ONCE THERE WAS A SEA...

**Joanna Kozuch**

PL 2021, 16 min 24 sek, OmeU

Animation

Der Aralsee liegt im Sterben. Der Film ist von den Geschichten und Schicksalen der Menschen inspiriert, die an der Grenze zwischen Kasachstan und Usbekistan leben und denen die Regisseurin bei ihrer Erkundung der Katastrophe am Aralsee begegnet ist.

*The Aral Sea is dying. Inspired by the place on the borders of Kazakhstan and Uzbekistan and the stories and destinies of the people that the director has met when she was exploring the disaster of Aral Sea.*

## DROWNING FISH

**Amir El-Shenawy**

EG 2023, 9 min, OVeU

EU-Premiere

Der kurze Dokumentarfilm handelt von den letzten Fischern im Qarun-See in Fayoum, Ägypten. Der 67-jährige Samir lebt im Dorf Shakshouk, wo die gesamte Gemeinschaft vom Fischfang abhängig ist. Durch die Erzählung einer einfachen Geschichte beleuchtet der Film die Folgen der Schädigung des Ökosystems für die Fischergemeinschaft in Ägypten.

*Drowning Fish is a short documentary about one of the last few fishermen in Lake Qarun in Fayoum, Egypt. Samir, a 67-year-old fisherman, lives in Shakshouk village where the entire community depends on fishing as a key source of income. Through telling a simple story, the film sheds light on the consequences of damaging the ecosystem on the fishermen community in Egypt.*

## TREASURE OF THE CARIBBEAN

**Ana Salceda**

AT 2023, 52 min, EOV

„Schatz der Karibik“ enthüllt die Entdeckung eines spektakulären Korallenriffs, der so genannten „Cayman Crown“, das im Herzen des Golfs von Honduras liegt. Es ist einzigartig in seiner Form und Struktur – und mit einem unglaublichen Bestand an lebenden Korallen. Um das Geheimnis seiner Widerstandskraft zu lüften, arbeitet ein Team aus Wissenschaftler:innen und Fischer:innen eng zusammen.

*„Treasure of the Caribbean“ reveals the discovery of a spectacular coral reef, called the „Cayman Crown,“ located in the heart of the Gulf of Honduras. Unique in its shape and structure – and with an incredible population of living coral – a team of scientists and fishermen work together to uncover the secret of its resilience and success.*

SESSION START: 19:15

## KÖNNEN ROBBERN VOR GERICHT ZIEHEN?

*CAN SEALS GO TO COURT?*

**Antonia Lilly Schanze**

DE 2022, 24 min 50 sek, OV

Hat die Natur Rechte – und falls ja: Kann sie diese vor Gericht einklagen? Wir Menschen verursachen gerade ein Massenaussterben von Arten. Müssen sich Tiere, Pflanzen, Flüsse und Ökosysteme nicht dagegen wehren können? In Ecuador geht das schon, dort hat ein Regenwald vor Gericht gewonnen und darf seine Bodenschätze behalten. Was würde so etwas für uns bedeuten? Wenn wir angegriffen werden, können wir vor Gericht ziehen und uns wehren. Laut dem Biologen und Philosophen Andreas Weber muss das auch für Tiere und Pflanzen möglich sein. So habe die biologische Forschung gezeigt: Tiere sind ebenso sensibel und schmerzempfindlich wie wir.

*Does nature have rights – and if so, can it sue for them in court? We humans are currently causing a mass extinction of species. Shouldn't animals, plants, rivers and ecosystems be able to defend themselves? This is already possible in Ecuador, where a rainforest has won in court and is allowed to keep its mineral resources. What would something like that mean for us? If we are attacked, we can go to court and defend ourselves. According to the biologist and philosopher Andreas Weber, this must also be possible for animals and plants. Biological research has shown, for example, that animals are just as sensitive and sensitive to pain as we are.*



THE LAST TRANSHUMANCE



CODE ROSE

## DUTY OF CARE - THE CLIMATE TRIALS

**Nic Balthazar**

BE 2022, 56 min, OV (E & NL) mit dt. UT  
» Siehe Seite 9 / see page 9

LESUNG / BOOK READING 20:15

## EULBERG/HAFT DE

» Siehe Seite 22 / see page 22

SESSION START: 20:45

## CODE ROSE

**Taye Cimon, Pierre Coëz, Julie Groux, Sandra Leydier, Manuarii Morel, Romain Seisson**

FR 2022, 5 min 8 sek, No Dialogue  
Animation, AT-Premiere

Auf dem offenen Meer landet ein Flamingo auf einem Flugzeugträger. Um die Landebahn freizuhalten und die Flugzeuge starten zu lassen, müssen die Militärs ihn loswerden. Aber der Flamingo und seine Artgenossen kehren unerbittlich zurück, um die graue Kriegsmaschine rosa zu färben.

*In the open sea, a flamingo lands on an aircraft carrier. To keep the runway clear and get the planes to take off, the military have to get rid of it. But the flamingo and its congeners return relentlessly to put pink on the grey war machine.*

## DIE TOTEN VÖGEL SIND OBEN

DEAD BIRDS FLYING HIGH

**Sönje Storm**

DE 2022, 85 min, OV, AT-Premiere

Auf einem norddeutschen Dachboden: Kisten mit angehefteten Schmetterlingen, sorgfältig handkolorierte Fotografien

der heimischen Flora und Fauna, Hunderte ausgestopfter und verstaubter Vögel – Jürgen Friedrich Mahrt (1882-1940) hat ganze Arbeit geleistet. Seine Sammlungen spiegeln eine Gegenwart wider, die es nicht mehr gibt. Und doch sind in ihnen alle Zeichen einer ökologischen Krise begraben. Seine Urenkelin Sönje Storm lässt den Nachlass des stillen Exzentrikers von Fachleuten analysieren, zeigt Torfstecher, aussterbende Arten und eine Landschaft im Wandel. Ein überaus anregender Ausflug, kongenial begleitet von den skurrilen Elektronik-Sounds von Dominik Eulberg und Bertram Denzel.

*In a northern German attic: boxes of pinned butterflies, carefully hand-coloured photographs of the local flora and fauna, hundreds of stuffed and dusty birds – Jürgen Friedrich Mahrt (1882-1940) did a great job. His collections echo a present that doesn't exist anymore. And yet all signs of an ecological crisis can be found buried in them. His great-granddaughter Sönje Storm has the quiet eccentric's estate analysed by experts, shows peat cutters, extinct species and a changing countryside. An exceedingly stimulating excursion, congenially accompanied by the scurrilous electronica sounds of Dominik Eulberg and Bertram Denzel.*

SESSION START: 21:00

## THE LAST TRANSHUMANCE

**Dragos Lumpan**

RO 2023, 90 min, OVeU, AT-Premiere

Last Transhumanance wurde fünfzehn Jahre lang in sechs Ländern gedreht und führt uns in die Welt der Hirten, die mit ihren Tieren auf der Suche nach Nahrung weite Strecken zurücklegen: eine uralte Lebensweise, die mit der modernen Welt nicht vereinbar ist. *Filmed in six countries during fifteen years, Last Transhumanance takes us into the world of shepherds who walk with their animals very long distances in search for food: an ancient way of life not compatible with the modern world.*

SESSION START: 21:30

## INBETWEENING BEINGS

**Isaac King**

CA 2023, 5 min, Animation, No Dialogue  
» Siehe Seite 9 / see page 9

## HEIMAT VERLOREN - WO IST DER HEUFALTER GEBLIEBEN?

A BUTTERFLY'S TALE

**Jan Haft**

DE 2023, 502 min, OV

Dieser Film ist ein Natur-Roadmovie. Begeben Sie sich auf die Suche nach einem der seltensten Schmetterlinge in Europa.

Der der Orangerote Heufalter ist in ganz Europa vom Aussterben bedroht. Nur in Rumänien gibt es noch ausgedehnte, große Weideflächen, auf denen Rinder, Wasserbüffel und Pferde in geringer Zahl grasen und eine halboffene, von Büschen und Bäumen durchsetzte Wiese erhalten. Ein farbenfrohes, blühendes Biotop, in dem die der Orangerote Heufalter und zahlreiche andere gefährdete Organismen leben. Aber auch in Rumänien finden gesellschaftliche Umwälzungen statt, die fast zwangsläufig zum Verschwinden der extensiven Weiden führen werden, wie im übrigen Europa.

*This film is a nature road movie. Embark on a search for one of the rarest butterflies in Europe.*

*The Danube clouded yellow is threatened by extinction throughout Europe. Only in Romania, extensive large pastures still exist, where cattle, water buffalo and horses graze in small numbers, maintaining a semi-open grassland interspersed with bushes and trees. A colourful, flowering biotope that is home to the Danube clouded yellow and numerous other endangered organisms. But social upheavals are also taking place in Romania, which will almost inevitably lead to the disappearance of extensive pastures, as in the rest of Europe.*

# 21. OKTOBER

EURONATUR RIVER SESSION: 15:00

## PROTECTING THE RIVER KRUPA

**Ciril Jazbec**

SL 2022, 4 min, OmeU, AT-Premiere

Während Westeuropas Wasserwege durch Tausende von Staudämmen verstopft sind, setzen sich die Balkanländer dafür ein, die letzten frei fließenden Flüsse des Kontinents zu schützen bevor es zu spät ist. In der beliebten kroatischen Touristenregion Dalmatien haben The Nature Conservancy und ihre Partner dazu beigetragen, den Fluss Krupa für immer zu schützen - einer der ersten Erfolge dieser Art in der Region.

*With Western Europe's waterways clogged by thousands of dams, Balkan countries are rallying to protect the continent's last free-flowing rivers—before it's too late. In Croatia's popular tourist region of Dalmatia, the Nature Conservancy and its partners helped protect the Krupa River in perpetuity, one of the first conservation wins of its kind in the region.*

## SAVING THE RIVER VJOSA - THE STORY BEHIND

**Adrian Guri**

AL 2022, 46 min, OVm E UT

Presented by:

**EURONATUR**

Der Fluss Vjosa in Albanien ist einer der letzten wilden Flüsse in Europa. Mit einer Länge von etwa 300 km fließt er in seinem Bett frei von den Bergen in Griechenland bis zur Adria in Albanien. Doch dieser Reichtum ist durch den Bau von 8 Staudämmen in seinem Flussbett bedroht. EcoAlbania, eine Umweltorganisation, hat vor 10 Jahren eine Kampagne zur Rettung des blauen Herzens von Europa gestartet. In diesem Dokumentarfilm lernen Sie die Geschichte des Schutzes des Vjosa-Flusses kennen, erzählt von den Personen, die diesen Kampf geführt haben.

*The Vjosa River in Albania is one of the last wild rivers in Europe. With a length of about 300 km, it flows freely in its bed from the mountains in Greece to the Adriatic Sea in Albania. But this*

*wealth is threatened by the risk of building 8 dams on its bed. EcoAlbania, an environmental organization, started the campaign to save the blue heart of Europe 10 years ago. In this documentary, you will get to know the history of the protection of the Vjosa river told by the characters who led this battle.*

FAMILIEN-TIERFILM-SESSION I: 15:00

## PLSTC

**Laen Sanches**

FR 2022, 1 min 37 sek, No Dialogue  
Animation

» Siehe Seite 7 / see page 7

## CODE ROSE

**Taye Cimon, Pierre Coëz, Julie Groux, Sandra Leydier, Manuarri Morel, Romain Seisson**

FR 2022, 5 min 8 sek, No Dialogue

Animation » Siehe Seite 12 / see page 12



PLSTC

## MITBESTIMMUNG IM TIERREICH - VON OBEN UND UNTEN

**Emma Baus**

FR 2021, 52 min, DE

Was wäre, wenn die Griechen die Demokratie nicht erfunden hätten?

Viele Tiere leben in Gruppen, aber wer gibt im Laufe ihrer Entwicklung die Richtung vor? Wer entscheidet, wo sie ihr Nest bauen? Wer entscheidet, ob die Jagd fortgesetzt oder beendet werden soll? Gedreht in Afrika, Frankreich und England, in prächtigen Tierreservaten, zeigt „Animal Democracy“ das Verhalten von Tierarten, die jedem Einzelnen die Möglichkeit bieten, sich zum Wohle der Gemeinschaft zu äußern.

*What if the Greeks didn't invent democracy? Many animals live in groups, but as they evolve, who lead the direction? Who decides where to lay the nest? Who decides whether to continue the hunt or to stop it? Filmed in Africa, France and England, within sumptuous animal reserves, „Animal Democracy“ presents the behaviour of species that offer each individual the opportunity to express themselves for the good of their community.*

FAMILIEN-TIERFILM-SESSION II: 16:45

## BIBER IN DER STADT

*BEAVERS ABOUT TOWN*

**Yaz Ellis, Jack Mifflin**

AT 2022, 8 min 42 sek, OV

In der Stadt Wien leben über 230 Biber, darunter eine besondere Biberfamilie, die Stars des Films. Wir folgen ihnen, wie sie sich in der urbanen Welt zurechtfinden, die sie zu ihrem Zuhause gemacht haben.

*The city of Vienna is home to over 230 beavers, including one special beaver family who is the star of this film. We follow them as they navigate the urban world they have made their home.*

## EINE OASE IM SAND

*ONCE UPON A TIME IN TSAVO*

**Mark Deeble & Victoria Stone**

AT 2022, 51 min, OV

In den trockenen Regionen Afrikas entsteht durch eine bemerkenswerte Beziehung zwischen Elefanten und Termiten ein Wasserloch - eine grüne Oase, die für jedes Tier von zentraler Bedeutung ist. Die Geschichte folgt einer außergewöhnlichen Gemeinschaft von Lebewesen, die das Wasserloch über eine Jahreszeit hinweg ihr „Zuhause“ nennen. Sie reichen

von einer Elefantenfamilie bis hin zu einem Nashornvogelpaar (auch bekannt als „Zazu“ aus „König der Löwen“) sowie Mistkäfern, Chamäleons, Ochsenfröschen, Gänsen und Killifischen.

*In arid regions across Africa, a remarkable relationship between elephants and termites creates a waterhole - a green oasis which is central to every animal's life. The story follows an extraordinary community of creatures, that call the waterhole 'home' over a season in their lives. They range from a family of elephants to a pair of hornbills (aka 'Zazu' of The Lion King) alongside dung-beetles, chameleons, bullfrogs, geese and killifish.*

SESSION: 17:00

## WOLVES - BORN TO REWILD

**Gareth Broadbent**

NL 2022, 9 min, OV E, UT dt.

Animation, AT-Premiere

Die Geschichte des besten Feindes des Menschen, erzählt von Blindboy Boatclub, enträtselt die moderne Wolfsmythologie und falsche Fabeln. Sehen Sie, wie unsere Geschichten miteinander verwoben sind. Wie wir die Wölfe an den Rand des Abgrunds gebracht haben und warum wir sie





## DIE RÜCKKEHR DER AUEROCHSEN



zurückholen müssen. Spoiler-Alarm. Alles zu erschießen macht den Planeten nicht sicherer, Amerika.

*The story of man's best frenemy narrated by Blindboy Boatclub. Unravel modern wolf mythology and fake fables. See how our stories intertwine. How we brought them to the brink, why we must bring them back and meet Wolf expert Suzanne Asha Stone, one of the original protectors who released the wolves back into Yellowstone. Spoiler alert. Shooting everything to death doesn't make the planet safer, America.*

## DIE RÜCKKEHR DER AUEROCHSEN

RETURN OF THE AUROCHS

**Michael Schlamberger**  
AT 2022, 52 min OV

Supported by:



Vor 30.000 Jahren malen Steinzeitjäger mythische Wesen auf Höhlenwände.

Mit diesen rätselhaften Bildern beginnt eine erstaunliche Geschichte. Sie reicht bis in das Europa von Heute und erzählt von einer aussergewöhnlichen Unternehmung: ein altes Unrecht wieder gut zu machen.

Der Film handelt vom abenteuerlichen Versuch, den Auerochsen, der Jahrtausende lang in Europa existierte und vor 400 Jahren ausgerottet wurde, zurück zu bringen.

Zum ersten Mal sehen wir, wie Auerochsen wieder in der Wildnis leben, wie sie ihre Jungen aufziehen, sich vor Feinden schützen, die Rangordnung innerhalb der Herde fest-

legen und wie sie noch nach ihrem Leben zum Erhalt ihres Lebensraumes beitragen.

*Vor 30.000 Jahren malen Steinzeitjäger mythische Wesen auf Höhlenwände.*

*Mit diesen rätselhaften Bildern beginnt eine erstaunliche Geschichte. Sie reicht bis in das Europa von Heute und erzählt vom einer erstaunlichen Unternehmung: ein altes Unrecht wieder gut zu machen.*

*Der Film handelt vom abenteuerlichen Versuch den Auerochsen, der Jahrtausende lang in Europa existierte und vor 400 Jahren ausgerottet wurde, zurück zu bringen.*

*Zum ersten Mal sehen wir, wie Auerochsen wieder in der Wildnis leben, wie sie ihre Jungen aufziehen, sich vor Feinden schützen, die Rangordnung innerhalb der Herde festlegen und wie sie noch nach ihrem Leben zum Erhalt ihres Lebensraumes beitragen.*

POETRY SESSION: 17:15

## INCIPIENCE

**Yaroslav Bulavin**

RU 2021, 12 min, No Dialogue, AT-Premiere

Ein Kunstfilm über die Erschaffung der Welt, der Erde und des Wassers, den Ursprung des Lebens.

*An art film about the creation of the world, earth and water, the origin of life.*

## FINGERÜBUNGEN VON & MIT CHRISTIAN BERGER

FINGER EXERCISES BY & WITH  
CHRISTIAN BERGER

» Siehe Seite 23 /see page 23

SESSION: 18:30

## SYSTEM CHANGE

**Klaus Sparwasser**

DE 2023, 99 min, OmeU

Zweitausend Polizisten kämpfen gegen zweihundert Baumbesetzer in einem uralten Wald mitten in Deutschland, der einer Autobahn weichen soll. Der politische und juristische Kampf gegen den Bau dieser Autobahn dauert bereits vierzig Jahre, doch nun hat der Staat im Namen der Bundesregierung beschlossen, sie gegen alle Widerstände durchzusetzen. Das Drama um die Vertreibung der Waldbesetzer:innen aus dem ökologisch sensiblen Dannenröder Wald bildet den roten Faden eines Films über die zerstörten Hoffnungen der jungen Generation auf eine bessere Zukunft.

*Two thousand cops challenge two hundred tree squatters in an ancient forest in the middle of Germany that is to make way for a motorway. The political and legal struggle against the construction of this motorway has been going on for forty years, but now the state, on behalf of the federal government, has decided to wrestle it out - against all resistance. The drama around the eviction of the forest squatters from the environmentally sensitive Dannenröder Forest forms the common thread of a film about the dashed hopes of the younger generation for a better future.*

SESSION: 18:45

## PLSTC

**Laen Sanches**

FR 2022, 1 min 37 sek, No Dialogue  
Animation

» Siehe Seite 7 / see page 7

## DEEP RISING

**Matthieu Rytz**

US 2023, 52 min OVmeU, AT-Premiere

Deep Rising, in der offiziellen Auswahl des Sundance Film Festival 2023, beleuchtet die lebenswichtige Beziehung zwischen der Tiefsee und der Erhaltung des Lebens auf der Erde. Der Dokumentarfilm begleitet auch das Bergbau-Startup The Metals Company, das sich um die Finanzierung, die Gunst der Öffentlichkeit und die Erlaubnis der Internationalen Meeresbodenbehörde bemüht, weite Teile des pazifischen Meeresbodens abzubauen. Erzählt mit der Stimme von Jason Momoa.

*Narrated by Jason Momoa, Deep Rising, official selection at 2023 Sundance Film Festival illuminates the vital relationship between the deep ocean and sustaining life on Earth. The documentary also follows mining startup The Metals Company, as it pursues funding, public favor, and permission from the International Seabed Authority to mine wide swaths of the Pacific Ocean floor.*

SESSION: 18:45

## THE BIRDCARVER

**Felipe Rosa**

BRA 2021, 12 min, OmeU  
EU-Premiere

Der Vogelschnitzer erzählt die Geschichte von Eloir, 55 Jahre alt, einem Kunsthandwerker, der Nachbildungen der Vögel des Nationalparks Lagoa do Peixe herstellt und einen utopischen Kampf für die Erhaltung des Parks führt. Eloir wird uns den Nationalpark Lagoa do Peixe und seine Lebensgeschichte vorstellen, während er einen weiteren seiner Hunderten von Holzvögeln schnitzt, der jedoch eine besondere Bedeutung für ihn hat.

*The Birdcarver tells the story of Eloir, 55 years old, an artisan who makes replicas of the Lagoa do Peixe National Park's birds and undertakes a quixotic struggle for preservation of the Park. Eloir will introduce us to the Lagoa do Peixe National Park and its life story while he carves yet another of his hundreds of wooden birds, however, this bird has a special meaning for him.*

## THE ILLUSION OF ABUNDANCE

**Erika Gonzalez Ramirez,  
Matthieu Lietaert**

BE 2022, 60 min 25 sek, EuSPmeU

Trotz eines zutiefst unausgewogenen Kampfs haben Maxima, Bertha und Carolina ein gemeinsames Ziel: Sie führen den heutigen Umweltkampf gegen die modernen Eroberer: internationale Konzerne. Während Regierungen und Konzerne in einem globalen Wettlauf um die billigsten Rohstoffe gefangen sind, erzählen die drei Frauen eine Geschichte von unermüdlichem Mut. „The Illusion of Abundance“ ist nicht nur ein Film über diejenigen, die den hohen Preis der „Entwicklung“ zahlen, sondern vor allem ein Film über die Globalisierung ihres Umweltwiderstands und ihre Überzeugung, transnationale Konzerne zur Strecke zu bringen, wo immer sie sich verstecken.

*Despite a deeply unbalanced game, Maxima, Bertha and Carolina share a common goal: they are leading today's environmental fight against modern corporate conquistadors. Whereas governments and corporations are trapped in a global race to get the cheapest raw materials, these three women tell us a story of tireless courage. „The Illusion of Abundance“ is not only a film about those who pay the high price of 'development', it is above all a film about the globalization of their environmental resistance and their conviction to hunt down transnational corporations, wherever they hide.*

SESSION: 20:45

## THE LAST TOURIST

**Tyson Sadler**

CA 2022, 100 min, OmeU  
AT-Premiere

Das Reisen steht auf der Kippe. Touristen zerstören ungewollt genau das, was sie sehen wollen. Übertriebener Tourismus hat die Auswirkungen auf die Umwelt, die Tierwelt und gefährdete Gemeinschaften rund um den Globus vergrößert. THE LAST TOURIST wurde in über 15 Ländern gedreht und von den weltweit führenden Tourismus- und Naturschutz-Visionären begleitet; er enthüllt die realen Bedingungen und Folgen einer der größten Industrien der Welt durch die vergessenen Stimmen derer, die in ihrem Schatten arbeiten. Die Rolle des modernen Touristen steht auf dem Prüfstand.

*Travel is at a tipping point. Tourists are unintentionally destroying the very things they have come to see. Overtourism has magnified its impact on the environment, wildlife, and vulnerable communities around the globe. Filmed in over 15 countries and guided by the world's leading tourism and conservation*



DEEP RISING

## THE BIRDCARVER



visionaries; *THE LAST TOURIST* reveals the real conditions and consequences of one of the world's largest industries through the forgotten voices of those working in its shadow. The role of the modern tourist is on trial.

**TIERFILM NIGHT-SESSION: 21:00**

## PLSTC

**Laen Sanches**

FR 2022, 1 min 37 sek, No Dialogue  
Animation  
» Siehe Seite 7 / see page 7

## BEAVERS ABOUT TOWN

*BIBER IN DER STADT*

**Yaz Ellis, Jack Mifflin**

AT 2022, 8 min 42 sek, EN

» Siehe Seite 14 / see page 14

## JOY

**Aner Etxebarria**

ES 2022, 22 min, ENmeU, AT-Premiere

Im äußersten Südwesten Ugandas liegt der Mgahinga-Gorilla-Nationalpark. Ein wildes Ökosystem, gezeichnet von der Orographie drei schlafenden Riesen, der Vulkane Muhavura, Gahinga und Sabinyo, die die Grenze zwischen Uganda, Ruanda und der Demokratischen Republik Kongo markieren. Ein

Waldparadies, das von einem Wolkenmeer bedeckt ist, das ständig die Baumkronen streichelt und wo die Protagonisten unserer Geschichte leben: Joy und die Familie Nyakagezi.

*In the extreme South-West of Uganda is the Mgahinga Gorilla National Park. A wild ecosystem drawn by the orography of three sleeping giants, the Muhavura, Gahinga and Sabinyo volcanoes, which mark the border between Uganda, Rwanda and the Democratic Republic of the Congo. A forest paradise covered by a sea of clouds that constantly caresses the treetops and where the protagonists of our story live: Joy and the Nyakagezi family.*

## SECRET OF THE FOREST: THE CARACAL

**Ece Soydam**

TR 2023, 52 min, OmeU, AT-Premiere

Der Karakal, ein schwer fassbarer Vertreter der anatolischen Tierwelt, ist in der Türkei vom Aussterben bedroht und kämpft um sein Überleben in einer sich verändernden Umwelt. „Das Geheimnis des Waldes: Der Karakal“ erzählt die Geschichte dieser geheimnisvollen Wildkatze und die Bemühungen, sie zu schützen.

*The caracal, an elusive being of the Anatolian wildlife, is an endangered species in Türkiye, struggling to survive in a changing environment. "Secret of the Forest: The Caracal" tells the story of this mysterious wild cat and the efforts to protect it.*

**SESSION: 21:15**

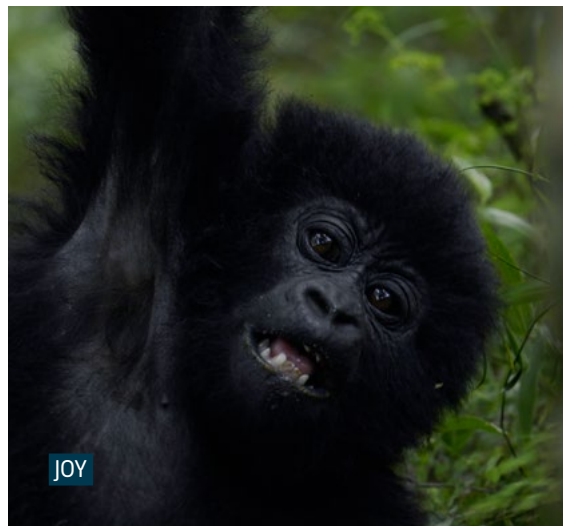
## ALL THAT BREATHES

**Shaunak Sen**

IN 2022, 94 min, OmeU, EU-Premiere

Oskar-nominierte Doku: Vor dem sich verdunkelnden Hintergrund der apokalyptischen Luft in Neu-Delhi widmen zwei Brüder ihr Leben dem Schutz eines Opfers der turbulenten Zeiten: dem als Schwarzdrachen bekannten Vogel.

*Against the darkening backdrop of New Delhi apocalyptic air and escalating violence, two brothers devote their lives to protecting one casualty of the turbulent times: the bird known as the black kite.*



# 22. OKTOBER

LOCAL'S MATINEE SESSION: 11:30

## CIRCLES

**Oliver Rienzner, Christoph Amort**

AT 2023, 2 min 30 sek, EN

Auf der Yamal-Halbinsel im hohen Norden Sibiriens lebt eine Familie des Volkes der Nenzen von der Rentierzucht. Doch ihre traditionelle nomadische Lebensweise ist durch das Auftauen des Permafrosts und die Förderung fossiler Brennstoffe bedroht.

*On the Yamal Peninsula in the far north of Siberia, a family of the Nenets people lives from reindeer herding. But their traditional nomadic lifestyle is threatened by the thawing of the permafrost and the extraction of fossil fuels.*

## BIS ZUM LETZTEN TROPFEN

**Harry Putz**

AT, 2023, 32 min, OmeU

Der geplante Ausbau des Kraftwerks Kautneral ist zentrales Thema dieser Doku. Ein Megaprojekt, das sich über die Ötztaler Alpen erstrecken soll. Diese Eingriffe würden einen der letzten noch frei fließenden Gletscherflüsse Österreichs, die Ötztaler Ache, unwiderruflich verändern - und das alles inmitten der Biodiversitätskrise, des Artensterbens und der drohenden Klimakatastrophe. Können alte Rezepte für die Lösung des Problems, welche uns eben die

se eingebracht haben, angewandt werden?

*This documentary looks at the planned expansion of the Kautneral power plant, a mega-project that would span the entire Ötztal Alps. These interventions would irrevocably alter Austria's last remaining free-flowing glacial river, the Ötztaler Ache - all in the midst of a biodiversity crisis, species extinction and impending climate catastrophe. Can old recipes be applied to solving the problem that has brought us the very ones we are facing?*

## SANFTE BERGE, WILDE MOORE - DAS VORALPENLAND

GENTLE MOUNTAIN -  
THE FOOTHILLS OF THE ALPS

**Patrick Centurioni**

AT 2023, 50 min, OV

Diese Dokumentation stellt eine der artenreichsten Regionen Europas vor - das Alpenvorland. Entlang zweier Welten treffen Tiere aller Elemente aufeinander. Weltenbummelnde Hirsche, regentanzende Eulen, ordnungsfanatische Spechte und ein Kräftemessen zwischen Eichelhäher und Eichhörnchen. Sie führen uns durch die märchenhaften Landschaften, von den wilden Mooren der Ebene bis zu den sanften Berghängen der Alpen.

*This documentary presents one of the most species-rich regions in Europe - the foothills of the Alps. Animals of all elements meet along two worlds. World-roaming deer, rain-dancing owls, orderly fanatic woodpeckers, and*

*a battle of wits between jays and squirrels. They lead us through the fairytale landscapes, from the wild moors of the plain to the gentle mountain slopes of the Alps.*

KIDS SESSION: 16:00

in Kooperation mit / in cooperation with:

**Tiroler Tageszeitung**

Der beste Shortfilm für Kids wird vom Publikum in der Kids Session gewählt  
Best Short Film for Kids will be selected by the audience

## WHAT'S UP WITH THE SKY?

**Irene Iborra**

ES 2022, 10 min, No Dialogue  
Animation, AT-Premiere

Die Sonne geht über dem Horizont auf und wird von der schönsten Landschaft begrüßt. Auch die Menschen wachen auf und tun, was sie immer tun: Bäume fällen, ziellos bauen und ohne Scham die Umwelt verschmutzen. Was sie nicht wissen, ist, dass alles, was sie tun, früher oder später auch sie selbst betreffen wird.

*The sun rises happily over the horizon and is welcomed by the most beautiful landscape. The humans also wake up and do what they always do: cut down trees, construct aimlessly and pollute without shame. What they do not realize, is that whatever they do, it will affect them sooner or later.*



BIS ZUM LETZTEN TROPFEN



SANFTE BERGE,  
WILDE MOORE - DAS  
VORALPENLAND



WHAT'S UP WITH THE SKY?

## DER WALD HINTER DEN BÄUMEN

**Gamander López-Caparrós Jungmann**  
DE 2022, 15 min, OV dt., AT-Premiere

Im Wald gibt es viel mehr als nur die Bäume, die zu sehen sind. Zwischen diesen Bäumen ist alles voller Leben, das entdeckt und geschützt werden muss.

*There is a lot more to the forest than just the trees that meet the eye. Between these trees everything is full of life that has to be discovered and protected.*

## PACKING A WAVE

**Edu Glez**  
SP 2021, 8 min, No Dialogue  
Animation, AT-Premiere

Eine Schiffsbrüchige kommt bewusstlos auf einer scheinbar paradiesischen einsamen Insel an. Nach dem Aufwachen erkundet sie die Insel und stellt fest, dass sie sich um eine Mülldeponie handelt.

*A young shipwrecked woman arrives unconscious on an apparently paradisiacal desert island. After waking up she explores the island and discovers that it is a landfill.*

## BIBER IN DER STADT

*BEAVERS ABOUT TOWN*  
**Yaz Ellis, Jack Mifflin**  
AT 2022, 8 min 42 sek, OV  
» Siehe Seite 14 / see page 14

## DIE GEFAHR VON OBEN

*THE MENACE FROM ABOVE*  
**Mariam Khayat**  
SA 2022, 6 min, No Dialogue, Animation

In den seichten Gewässern des Roten Meeres muss sich ein glücklicher Fisch auf eine Reise begeben, um die Meerestiere vor dem seelenlosen Monster zu retten, bevor es alles Leben unter Wasser auslöschen wird.

*In the shallow waters of the Red Sea, a happy-go-lucky fish is forced to set out on a journey to save the sea creatures from the soulless monster before it kills all life underwater.*

## FISCHE MIT SUPERKRÄFTEN - DER CLOWNFISCH UND DER HAI

**Hendrik Sebastian Schmitt, Claudia Schmitt**  
DE 2021, 5 min 21 sek, OV, AT-Premiere

Im Meer gibt es zahlreiche Tiere mit wahren Superkräften. Der Hai zum Beispiel kann 10.000 Mal besser riechen als der Mensch. Und der Clownfisch reibt sich zum Schutz mit Anemonen-Schleim ein, der für alle anderen Fische giftig ist!

*In the sea, there are numerous animals with true superpowers. The shark, for example, can smell 10,000 times better than humans. And the clownfish rubs itself with anemone slime for protection, which is poisonous to all other fish!*

## SUNFLOWER

**Natalia Chernysheva**  
FR 2023, 4 min 20 sek, No Dialogue  
Animation, AT-Premiere

Eine Sonnenblume entscheidet sich, einen neuen Blick auf ihre Umgebung zu werfen, sie wird ein völlig anderes Universum entdecken...

*A sunflower like no other chooses to take a new look at its environment, it will discover a totally different universe...*

GARTEN SESSION I: 16:30

## WHAT'S UP WITH THE SKY?

**Irene Iborra**  
ES 2022, 10 min, No Dialogue, Animation  
» Siehe Seite 18 / see page 18

## SOKO GARTENSCHLÄFER

**Rosie Koch**  
DE 2022, 43 min, OV

Supported by:



» Siehe Seite 9 / see page 9

## DIE STANGENBOHNENPARTEI



SESSION: 17:15

## SUNFLOWER

**Natalia Chernysheva**

FR 2023, 4 min 20 sek, No Dialogue  
Animation

» Siehe Seite 19 / see page 19

## AGRICULTURE IS OVER!

**Antoine de Bujadoux**

FR 2023, 20min, OmeU, AT-Premiere

Ein Bauernhof schließt seine Pforten, und als die letzten Tiere gehen, kommt die Last der Vergangenheit wieder zum Vorschein.

*A farm closes its doors and as the last animals leave, the weight of the past reappears.*

## REGENERATE OJAI

**Rebecca Tickell, Josh Tickell**

US 2023, 30 min, OVeU, EU-Premiere

Dieser 30-minütige Dokumentarfilm, der von der Oscar-Preisträgerin Laura Dern gesprochen wird, enthüllt schockierende Wahrheiten über die Pestizidbelastung in Ojai, einer kleinen südkalifornischen Stadt im vom Orangenanbau geprägten Bezirk Ventura, Kalifornien. Anhand von Daten, die die EWG vom Landwirtschaftsamt des Bezirks Ventura erhalten hat, zeigt der Film, dass im Bezirk Ventura jedes Jahr über 5,7 Millionen Pfund giftiger Pestizide versprüht werden. Diese Pestizide werden in der Nähe von Wohnhäusern und Schulen sowie in der Nähe anderer öffentlicher Bereiche eingesetzt und stellen ein erhebliches Risiko für

die öffentliche Gesundheit dar.

*This 30 minute-long documentary film which is narrated by Academy Award Winner Laura Dern, exposes shocking truths about pesticide exposure in Ojai, a small Southern California town located in the agricultural county of Ventura, California. Drawing from data obtained by EWG from the Ventura County Agricultural Office, the film shows that in Ventura County over 5.7 million pounds of toxic "Danger and Warning Label" pesticides are sprayed each year. These pesticides are sprayed next to residences and schools as well as near other public areas and pose a significant public health risk.*

OCEAN SESSION II:18:00

## PLSTC

**Laen Sanches**

FR 2022, 1 min 37 sek, No Dialogue  
Animation

» Siehe Seite 7 / see page 7

## OLDER THAN TREES

**Pippa Ehrlich**

ZA 2023, 20 min, EOV, EU-Premiere

James Lea wuchs mit dem Traum von Haien auf, den rätselhaften Monstern der Tiefe. In seinen ersten Jahren als Feldbiologe verliebte er sich in Seidenhaie im Roten Meer, wo er mit ihnen interagieren und ihre individuellen Persönlichkeiten kennenlernen konnte. Doch innerhalb weniger Jahre musste er mitansehen, wie fast jedes einzelne Tier, das er kennengelernt hatte, dem Haifischflossenhandel zum Opfer fiel. James fühlte sich untröstlich

und hilflos und beschloss, sein Fachwissen als Wissenschaftler einzusetzen, um Haie dort zu schützen, wo sie noch eine Chance haben.

*James Lea grew up dreaming of sharks; enigmatic monsters of the deep. In his first few years as a field biologist he fell in love with silky sharks in the Red Sea, where he got to interact with them and learn their individual personalities. But, in the space of just a few years he watched as almost each and every animal he had got to know was lost to the shark fin trade. Feeling heartbroken and helpless, James resolved to use his expertise as a scientist to protect sharks in places where they still have a chance to thrive.*

## JOURNEY TO ITHAKA

**Michael Westreicher, Jenny Ioannou**

AT 2022, 15 min, OV EN

Von der Verwüstung zum Paradies: In etwas mehr als einer Woche unternahm ein Team von 45 Personen, die meisten davon Freiwillige, darunter 20 Taucher:innen, eine beispiellose Säuberungsaktion, bei der 76 Tonnen Müll aus dem Meer, von der Küste und von vier Stränden im Südwesten von Ithaka entfernt wurden, einer Insel in Griechenland, die als Heimat von König Odysseus und als universelles Symbol für Heimweh bekannt ist.

*From devastation to paradise: In just over a week, a team of 45, most of which volunteers including 20 divers, undertook an unprecedented cleanup removing 76 tons of debris from the sea, coastline, and 4 beaches on the Southwest of Ithaca, an island in Greece famous for being the home of King Odysseus and a universal symbol of home yearning.*

## THE OCEANS GREATEST FEAST

**Mea Trenor**

ZA, 2022, 50 min, EOV

Jeden Winter versammeln sich an der Ostküste Südafrikas Milliarden von Sardinen zur größten Biomassenwanderung der Welt. Auf ihrem Weg die Küste hinauf ist dieser vier Meilen lange Schwarm mit einer Reihe von Raubtieren konfrontiert, von Robben in einer alten Kolonie über Kaptöpel, die Luftangriffe starten, bis hin zu Hunderten von hungrigen Haien, die die Sardinen zu Köderbällen zermahlen. Eine große Delfinschar taucht auf, und die Sardinenbestände werden dezimiert. Ein

Festmahl für die Raubtiere, bis die Orcas kommen.

*Every winter South Africa's east coast sees billions of sardines converge in the biggest biomass migration on the planet. As they move up the coast, this 4-mile long shoal faces a range of predators from seals in an ancient colony, to Cape gannets launching aerial attacks, and hundreds of hungry sharks that coral the sardines into bait balls. A super pod of dolphins arrives, and the sardine numbers are decimated. Everything favours the predators, until the orcas come.*

#### GARTEN SESSION II: 18:15

### SUNFLOWER

**Natalia Chernysheva**

FR 2023, 4 min 20 sek, No Dialogue  
Animation

» Siehe Seite 19 / see page 19

### IM REICH DES REGENWURMS

*SOIL SAVIORS - PROTECTING THE REALM OF THE EARTHWORM*

**Anna Pflüger**

DE 2023, 52 min, OV

Was tut der Boden für uns? Was machen wir mit dem Boden? Wie wird er geschaffen? Und warum ist er in Gefahr? Lange Zeit hat die Gesellschaft dem Boden, auf dem wir gehen auf dem unsere Pflanzen wachsen und der uns ernährt wenig Aufmerksamkeit geschenkt. Zeit, einen intensiven Blick unter die Oberfläche zu werfen und in die DNA des Bodens einzutauchen. Dieser Film folgt einem Regenwurm durch seinen unterirdischen Lebenszyklus und gelangt von hier aus immer wieder zu Wissenschaftler:innen, deren Projekte sich dem Schutz des Bodens - einer endlichen Ressource - widmen.

*What does the soil do for us? What do we do with the soil? How is it created? And why is it in danger? For a long time, society has paid little attention to the ground we walk on. To the ground in which our plants grow, which literally feeds us. Time to take an intense look below the surface, time to dive into the DNA of the soil. This film follows an earthworm through its subterranean life cycle and emerges from here again and again, to scientists, whose projects are dedicated to the protection of the soil - a finite resource.*

#### SESSION: 19:15

### INBETWEENING BEINGS

**Isaac King**

CA 2023, 5 min, Animation, No Dialogue

» Siehe Seite 9 / see page 9

### BRIDGING TROUBLED WATERS

**Ran Levy-Yamamori**

ISR 2021, 70 min, OVEmeU, EU-Premiere

Wale und Delfine werden in verschiedenen Teilen der Welt weiterhin gejagt. Die bekanntesten und sichtbarsten dieser Jagden sind die Treibjagden, die jährlich in Japan und auf den Färöer-Inseln stattfinden. Ran Levy-Yamamori, ein israelischer Umweltpädagoge und Filmemacher, kam auf die Färöer Inseln, um mit den Kindern der Jäger zu arbeiten.

*Whales and dolphins continue to be hunted in different parts of the world. The most well-known and visible of these hunts are the drive hunts that occur annually in Japan and the Faroe Islands. Ran Levy-Yamamori, an Israeli environmental educator and a film maker, arrived in the Faroe Islands to work with the children of the hunters.*

#### AWARD CEREMONY / PREISVERLEIHUNG: 19:30

### AWARD CEREMONY

#### CLOSING SESSION: 20:00

### DECENT HOGGERY

**Martin Helstáb**

HU 2023, 8 min, OVmeU

Animation, AT-Premiere

Was würden Tiere sagen, wenn sie die Gabe der Sprache hätten, aber nicht die Gedanken eines Menschen? Wie würden sie auf ihre Umgebung, auf einander und natürlich auf uns reagieren? Ein Wildschwein schlüpft in eine Falle und mal sehen, ob es sich daraus befreien kann!

*What would animals say if they got the gift of speech but not the thoughts of a human? How would they react to their environment, to each other and of course us? A wild boar slips in a trap. Let's see if he is getting out of it!*

### DIE Q IST EIN TIER CLOSING FILM

**Tobias Schönenberg**

DE 2023, 81 min, OV, AT-Premiere

In einer Nacht-und-Nebel-Aktion werden dem Schlachthof-Betreiber Werner Haas Schlachtabfälle in seinen Vorgarten gekippt. Wutschnaubend erstattet er Anzeige gegen Unbekannt und bringt damit unüberlegt etwas in Bewegung, das sich nicht mehr stoppen lässt (Spielfilm).

*Slaughterhouse operator Werner Haas has slaughterhouse waste dumped into his front yard in a night-and-fog operation. Snorting with rage, he filed charges against unknown persons and thus rashly set something in motion that could no longer be stopped (feature film).*

#### SESSION: 20:15

### DIE STANGENBOHNEN-PARTEI

**Paddy Schmitt**

DE 2022, 90 min, OmeU, AT-Premiere

Die Dokumentation „Die Stangenbohnen-Partei“ gibt einen Einblick in das Leben von Serena und Jared. Die beiden leben auf ihrem Bauernhof in der Nähe des kleinen Ortes Kisslegg im Allgäu einen radikalen Lebensentwurf fernab von Mainstream und allgemeiner Hektik. Hier arbeiten sie an guten Liedern sowie reichhaltigen Ernten. Das Ideal einer bedingungslosen Grundversorgung für alle ist Teil ihres Selbstverständnisses.

*The Stringbean-Party documentary gives a glimpse into the lives of Serena and Jared. On their farm near the small town of Kisslegg in the Allgäu, the two live a radical life plan far away from the mainstream and general hustle and bustle. Here they work on good songs and bountiful harvests. The ideal of an unconditional basic food for everyone is part of their self-image.*

#### FILM WINNER SESSION: 2130

### GEWINNERFILM



# JAN HAFT & DOMINIK EULBERG INTERVIEW

## Wieso bist du so ein Naturfan?

**DE:** Weil Natur die größte Künstlerin von allen ist, die Mutter die mich nährt und der einfachste und gesündeste Schlüssel zum Glück ist.

**JH:** Weil ich es schon als kleiner Junge war. Seitdem haben sich Interesse und Begeisterung immer mehr gesteigert.

## Welche aktuellen (Natur/Umwelt-)Themen beschäftigen dich aktuell am meisten?

Biodiversitätskrise, Wilde Weiden, Möglichkeiten Co2 zu speichern und Nachfalterraupensuche mit UV-Licht

Die mangelnde Wahrung der Biodiversität, für die es einfache Konzepte gäbe. Wilde Weiden mit Rindern und Pferden etwa produzieren bei richtigem Besatz eine ungeheure Artenvielfalt, speichern mehr Kohlenstoff als der Wald, bieten ein Maximum an Tierwohl und schaffen schöne Landschaften. Warum haben wir nicht längst mehr davon?

## Wie kam es zu eurer Zusammenarbeit?

Ich sah Jans Film "Magie der Moore" auf dem neuen Super-TV eines Freundes. Bis dahin kannte ich Jan noch nicht. Ich habe bis zum Abschluss gewartet, wer denn bitte so atemberaubende Aufnahmen schafft. Ich sagte zu meinem Freund: "Wahnsinn. Mit dem würde ich gerne mal was machen. Ich verstehe seine "Sprache"". Wie das Schicksal es wollte, bekam ich zwei Wochen darauf eine Anfrage von Jan, er sei Fan meiner Musik. Es sollte so sein :). Jetzt sind wir beide Fans von einander und die Zusammenarbeit macht riesigen Spass. Ich höre privat Techno und war Fan von Dominiks Musik. Da habe ich ihn angeschrieben und gefragt ob er sich vorstellen könnte Musik für eine unserer Dokus zu machen. Seitdem macht er das für fast alle neue Produktionen.

## Was gibt dir Zuversicht, dass wir Menschen den Planeten doch nicht gegen die Wand fahren?

"Zum Optimismus gibt es keine sinnvolle Alternative", wie der Philosoph Karl Popper schon so treffend sagte. Den Planeten werden wir nicht gegen die Wand fahren, die Natur braucht uns Menschen nicht, wir aber die Natur. Das Arten aussterben gehört zum Standardrepertoire der Evolution. 99,9% aller Arten die jemals lebten, sind auch wieder ausgestorben. Nur eine bekömmliche Zukunft unserer Nachfahren steht auf dem Spiel. Naturschutz ist Menschenschutz. Mir machen Kippunkte im Finanzwesen (kapitalistischer Lobbyismus ist leider die größte Kraft in diesem System) und Transkormationskippunkte in Gesellschaften aber Hoffnung, sowie neue Erkenntnisse wie wir die Krisen wirklich aufhalten können.

Wir haben als Gesellschaft schon vieles erreicht. Etwa gegen Widerstände aus der Wirtschaft die Kinderarbeit abgeschafft. Oder gegen die Widerstände der Kirche die Gleichberechtigung von Mann und Frau (weitgehend) hergestellt. Warum sollten wir nicht am Ende gegen andere Widerstände Klima und Biodiversität retten können, wo doch die Konzepte dafür auf dem Tisch liegen?

## Gibt es einen Film in deinem Leben, der dich nachhaltig beeindruckt/verändert hat?

Da gibt es einige. Etwa tolle Naturdokus wie die von Jan. Ich denke aber jetzt spontan an Monty Pythons Meisterwerk "Das Leben des Brian". Da steckt einfach auf so humorvolle Weise so viel Wahrheit über das Wesen des Herdentieres Mensch und die daraus entstehende Probleme der Menschheit drin. Es ist sehr lehrreich diesen Film zu sehen, um gewisse gesellschaftliche Interaktionen und Zustände besser verstehen zu können.

„Tiere in Feld und Flur“ von Heinz Sielmann. Da wusste ich: sowas will ich auch machen!

## Auf was freust du dich besonders beim INNPF?

Ich freue mich spannende Menschen zu treffen und mich mit Gleichgesinnten zu vernetzen. Und auf tolle Naturbilder natürlich... :) Auf die familiäre Atmosphäre, die Stadt in den Bergen und auf das Wiedersehen mit Freunden und Kollegen.

## Why are you such a nature fan?

*Because nature is the greatest artist of all, the mother that nurtures me and the simplest and healthiest key to happiness.*

*Because I was already as a little boy. Since then, interest and enthusiasm increased more and more.*

## What current (nature/environment) issues are you most concerned about?

*Biodiversity crisis, wild pastures, ways to store Co2 and moth caterpillar search with UV light.*

*The lack of preservation of biodiversity, for which there would be simple concepts. Wild pastures with cattle and horses, for example, produce tremendous biodiversity when properly stocked, store more carbon than forests, provide maximum animal welfare, and create beautiful landscapes. Why haven't we had more of them for a long time?*





20.10.2023 | 20:15

**WILDNIS & TÖNENDE TIERE:**  
Lesung mit Filmmacher Jan Haft und DJ/Musiker Dominik Eulberg

*Reading with filmmaker Jan Haft and DJ/musician Dominik Eulberg*

*in Kooperation mit / in cooperation with:*

**Wagner'sche**  
BÜCHER SEIT 1839.

**AFTERPARTY CLUBBING:**

Dominik Eulberg DJ-Set  
at Club Cubique Innsbruck

» Siehe Seite / see page: 28



CHRISTIAN BERGER

# POETRY & NATURE

21.10.2023 | 17:15 | METROPOL KINO

### How did your collaboration come about?

*I saw his film „Magic of the Moors“ on a friend's new super TV. I didn't know Jan until then. I waited until the credits to see who could create such breathtaking shots. I said to my friend: „Amazing. I'd love to do something with him sometime. I understand his „language“. As fate would have it, two weeks later I got a request from Jan, saying he was a fan of my music. It was meant to be :). Now we are both fans of each other and the collaboration is huge fun.*

*I listen to techno in private and was a fan of Dominik's music. So I wrote to him and asked him if he could imagine doing music for one of our documentaries. Since then he does that for almost all new productions.*

### What gives you confidence that we humans are not driving the planet into the wall after all?

*„There is no sensible alternative to optimism,“ as the philosopher Karl Popper so aptly put it. We will not drive the planet against the wall, nature does not need us humans, but we need nature. The extinction of species is part of the standard repertoire of evolution. 99,9 % of all species that ever lived, are also extinct again. Only a wholesome future of our descendants is at stake. Nature conservation is human protection. However, tipping points in finance (capitalist lobbyism is unfortunately the biggest force in this system) and transformation tipping points in societies give me hope, as well as new insights into how we can really stop the crisis.*

*We have already achieved a lot as a society. For example, we have abolished child labour in the face of resistance from the business community. Or against the opposition of the church, we have (largely) achieved equal rights for men and women. Why should we not be able to save the climate and biodiversity in the end against other resistance, when the concepts for doing so are on the table?*

### Is there a film in your life that has made a lasting impression/changed you?

*There are a few. For example, great nature documentaries like Jan's. But now I spontaneously think of Monty Python's masterpiece „The Life of Brian“. There is just so much truth about the nature of the herd animal man and the resulting problems of mankind in such a humorous way. It is very instructive to watch this film in order to better understand certain social interactions and conditions.*

*„Animals in the Field“ by Heinz Sielmann. I knew then that I wanted to do something like that!*

**E**intauchen in Bilder und Klänge, die einen im Bauch abholen und nicht im Hirn. Auch das ist möglich beim Innsbruck Nature Film Festival. Der weltbekannte österreichische Kameramann und Regisseur Christian Berger gewährt erstmals der Öffentlichkeit Einblick in seinen persönlichen Zugang zu seiner Umwelt. Ob, Wasser, Gräser, Wolken, er fängt mit bekannter Souveränität Bewegung ein und löst bei den Betrachter:innen Stimmungen aus. Christian Berger sagt: „Ich will in meinem Beruf, dass ein Gesicht leuchtet oder eine Landschaft, aber nicht eine Lampe. Meine Inspiration: strenge Beschränkung auf einen sehr überschaubaren Raum in geringen Wassertiefen von ein paar Metern und häufiges Wiederkommen je nach Windwirkung auf der Wasseroberfläche und dem Sonnenstand...“ Und so tauchen wir bei seinen Miniaturen in Lichtspiele, die einzufangen großes Können benötigen.

Abwechselnd mit den Fingerübungen von Christian Berger hören wir Lyrik und kurze Texte rund um Natur, gelesen von Anna Greissing.

**I**mmerse yourself in images and sounds that pick you up in your stomach and not in your brain. This is also possible at the Innsbruck Nature Film Festival. For the first time, cameraman and director Christian Berger gives the public an insight into his personal approach to his environment. Whether water, grasses, clouds, he captures movement with his well-known aplomb and triggers moods in the viewer. Christian Berger says: "In my profession, I want a face to shine or a landscape, but not a lamp. My inspiration: strict limitation to a very manageable space in shallow water depths of a few metres and frequent return depending on the wind effect on the water surface and the position of the sun." And so, in his miniatures, we are immersed in plays of light that require great skill to capture.

Alternating with the "finger exercises" by Christian Berger, we hear poetry and short texts about nature, read by Anna Greissing.

### What are you particularly looking forward to at the INNPF?

*I look forward to meeting exciting people and networking with like-minded people. And to great nature pictures of course... :)*

*Here's to the family atmosphere, the city in the mountains and reuniting with friends and colleagues.*

# VERSCHWIMMENDE ZWISCHENWELTEN BLURRING IN-BETWEEN WORLDS

Als Partnerin des INFF ergänzt die Universität Innsbruck seit einigen Jahren die Filmvorführungen durch Science Glimpses. Ihre wissenschaftliche Expertise findet sich auch in vielen unterschiedlichen Formaten des Rahmenprogramms wieder.

*As a partner of the INFF, the University of Innsbruck has been enhancing the film screenings with Science Glimpses for several years. Its scientific expertise is also reflected in many different formats around the core film sessions.*

**E**ine der markantesten Besonderheiten von Innsbruck ist das Nebeneinander von Stadt und Natur. Je nach Wahl des Fortbewegungsmittels erreicht man aus der Innenstadt innerhalb von Minuten oder wenigen Stunden die umliegenden Gipfel. Hier unterwegs zu sein, wirft aber auch sehr schnell die Frage auf, ob es tatsächlich ein Nebeneinander ist, ob es eine bestimmbare Linie gibt, auf der die Nicht-Natur aufhört und die Natur betreten wird, oder ob der Übergang so fließend ist, dass er kaum wahrgenommen werden kann. Solche Gedanken kommen oft, am deutlichsten dann, wenn nach einem zweistündigen Aufstieg kurz vor der Baumgrenze noch das Dröhnen eines landenden Flugzeuges durch den Wald hallt. Wo genau fängt die Natur an? Hinter den letzten Häusern? Erst nachdem der bewirtschaftete Fichtenwald dem Geröll und den Flechten gewichen ist?

Für die Universität Innsbruck ist der Standort zwischen Stadt und Natur so etwas wie ein Markenzeichen, das ihre Forschung und das studentische Leben hier prägt. Das spiegelt sich auch im Rahmenprogramm wider, mit dem die Universität das INFF als Partnerin unterstützt.

Die Workshops, Exkursionen und Führungen lassen sich fast alle unter dem Programmnamen „Experiences“ außerhalb des Kinosaals in dieser Zwischenwelt finden. Zum Beispiel in Form eines wissenschaftlichen Blicks auf das Artensterben, eine der katastrophalen Folgen der immer weiter fortschreitenden Verdrängung

von natürlichen Lebensräumen. Im Workshop zur „Roten Liste“ der Tiroler Pflanzenarten wird gezeigt, wie Daten dabei helfen können, bedrohte Arten zu schützen. Den Schritt zur Anwendung und zum eigenen Handeln bietet dann der Botanische Garten: In der Ausstellung „Ordentlich Schlampig“ geht es um die Natur, die uns in der Stadt umgibt (oder umgeben könnte) und darum, wie man ihr neuen Raum schafft und anbietet – also ein Zugang zum Artenschutz, der im Grunde für jede\*n machbar ist.

Die Themen des Naturfilmfests beschränken sich natürlich nicht nur auf Biodiversität. Genauso vielfältig ist deswegen die Mischung aus Wissenschaftler:innen, die ihre Expertise in Astrophysik, Atmosphärenwissenschaften, BWL, Mikrobiologie, Zoologie und vielen anderen Disziplinen im Rahmenprogramm einbringen. So wird zum Beispiel in einer Exkursion der Föhn erklärt, ein Naturphänomen, das allen Innsbrucker:innen sehr vertraut ist. Auch das Thema Lichtverschmutzung und ihre Folgen sind in diesem Jahr sehr präsent im Programm des INFF. Die Führung durch die historische Sternwarte der Universität Innsbruck zeigt in diesem Zusammenhang nicht nur ein Stück österreichische Wissenschaftsgeschichte – sie macht auch deutlich, dass früher von Innsbruck aus, der Nachthimmel erforscht werden konnte. Heute bildet die Lichtglocke der Stadt einen weiteren fließenden Übergang zu einem immer klarer werdenden Sternenhimmel, der sich bereits von einigen umliegenden Gipfeln und Berghütten sehr gut beobachten lässt.



**O**ne of the most striking features of Innsbruck is the juxtaposition of city and nature. Depending on the choice of transportation, one can reach the surrounding peaks from the city center within minutes or a few hours. But being out and about here also very quickly raises the question of whether it really is a juxtaposition, whether there is a definable line where non-nature ends and nature is entered, or whether the transition is so fluid that it can hardly be perceived in a place like Innsbruck. Such thoughts often come, most clearly when, after a two-hour climb just before the tree line, the roar of a landing airplane still echoes through the forest. Where exactly does nature begin? Behind the last houses? Only after the managed spruce forest has given way to scree and lichen?

For the University of Innsbruck, the location between the city and nature is something of a trademark that shapes its research and student life. This is also reflected in the INFF supporting framework program.

The workshops, excursions and guided tours can all be found under "Experiences". For example, in the form of a scientific look at species extinction, one of the catastrophic consequences of the ever-increasing displacement of natural habitats. The workshop on the "Red List" of Tyrolean plant species will show how data can help to protect endangered species. The Botanical Garden then offers the step to application and own action: The exhibition "Ordentlich Schlampig" is about the nature that surrounds us in the city (or could surround us) and how to create and offer it new space – in other words, an approach to species protection that is basically feasible for everyone. Of course, the topics of the Nature Film Festival are not limited to biodiversity. Just as diverse is the mix of scientists who contribute their expertise in astrophysics, atmospheric sciences, business administration, microbiology, zoology and many other disciplines to the supporting program. For example, an excursion will explain the "Föhn", a natural phenomenon that is very familiar to all Innsbruck residents. The topic of light pollution and its consequences are also very present in the INFF program this year. The guided tour through the historical observatory of the University of Innsbruck does not only show a piece of Austrian scientific history – it also makes clear that in former times it was possible to explore the night sky from Innsbruck. Today, the light bell of the city forms another flowing transition to an increasingly clear starry sky, which can already be observed very well from some surrounding peaks and mountain huts.

Due to its location, the University of Innsbruck is an ideal starting point for natural science research in the Alpine region. This includes broad topics such as climate, biodiversity, mountain hazards and the nature of glaciers. However, nature topics are not limited to the natural sciences; the relationships between humans and nature are too diverse and complex for that.

This is where the INFF framework programme „Experiences“ comes into play. For example, the Transfer Office organises walks accompanied by philosophers and ethnologists. During these excursions, the understanding of nature is discussed and debated, as only a glance at the diverse themes of the festival programme is enough to see that nature as a concept cannot be so easily defined. What nature means, both for us as humanity and individually, and how it can be classified, researched and understood – is a wide open field and difficult to measure. At least not in football fields.

## SCIENCE GLIMPSES



Verständlich, spannend, kompakt: Wissenschaftliche Expertise für alle serviert von unserem Festival Partner Universität Innsbruck.


*Eye-opening and compact. Science for all served by Universität Innsbruck the unique science partner of the festival.*

### Im Metropolkino:

- Lichtverschmutzung / Light Pollution – 19.10.23, 14:30
- Rechte für nichtmenschliche Lebensformen / Rights for non-human life – 20.10.23, 19:15
- Ozeane in Gefahr / Oceans at risk 21.10.23, 18:45
- Mikroorganismen – 20.10.23, 17:45
- Biodiversität – 19.10.23, 21:45

### Experiences Outdoor:

- Ausstellung im Botanischen Garten / Exhibition Botanical Garden
- Bedroht! Workshop Rote Listen / Workshop Endangered List
- Historische Sternwarte / Historical Observatory
- Exkursion: Föhn / Excursion: Foehn Wind



BEDROHT! - ROTE LISTE DER FARN- UND  
BLÜTENPFLANZEN NORD- UND OSTTIROLS

# Experiences

## ZUM KUCKUCK OPEN MIC - YOUR VOICE FOR A CHANGE

### Offene Bühne / Open Mic

♥ Patagonia Store Innsbruck  
Maria-Theresien-Straße 57, Innsbruck

17.10.2023 | 17:00-18:00

kostenlos / free entry

nur für Performer:innen erforderlich:

ANMELDUNG: [INFO@ZUMKUCKUCK.TIROL](mailto:INFO@ZUMKUCKUCK.TIROL)

Zum Kuckuck bietet eine Bühne für alle, die ihre Stimme erheben wollen: für unsere Natur und Umwelt, das Klima, unseren Planeten, unsere Lebensqualität. Am 17. Oktober 2023 hast Du die Chance, Deine Visionen und Impulse vorzustellen. Wir stellen Dir eine Bühne, ein Mikrofon und fünf Minuten zur Verfügung.

Und danach? Lasst uns Zum Kuckuck noch mal drüber reden, lachen, streiten, weinen! Nach den Performances bleibt Raum zum Austausch.

*Zum Kuckuck offers a stage for all who want to raise their voice: for our nature and environment, the climate, our planet, our quality of life. On October 17, 2023 you have the chance to present your visions and impulses. We will provide you with a stage, a microphone and five minutes.*

*And afterwards? Let's talk about it again, laugh, argue, cry! After the performances there will be room for exchange.*

## FLÜSSE EUROPAS

### Ausstellung / Exhibition

♥ Foyer Metropolkino, Innsbruck

18.-22.10.2023 | 15:00-23:00

kostenlos / free entry

[www.euronatur.org/unsere-themen/  
flussschutz-in-europa](http://www.euronatur.org/unsere-themen/flussschutz-in-europa)

Flüsse Europas - die unvergleichlichen Strömungen unseres Kontinents verfolgt von Zerstörung. Eine Serie à la „die Schöne und das Biest“ aus der Perspektive der Natur. Rette das Blaue Herz Europas! EuroNatur repräsentiert ein Netzwerk von Flussverteidigern, Outdoor-Enthusiasten und kreativen Köpfen, die sich für frei fließende Flüsse in ganz Europa einsetzen, insbesondere auf dem Balkan.

*Rivers of Europe - The incomparable flows of our continent pursued by destruction. A series à la "Beauty and the Beast" from nature's perspective.*

*Save the Blue Heart of Europe! EuroNatur represents a network of river defenders, outdoor enthusiasts and creative minds working for free-flowing rivers across Europe, especially in the Balkans.*

## BITTER ORANGES

### Ausstellung / Exhibition & Workshop

♥ Weltacker Innsbruck, neben Fußballplatz Reichenau Klappholzstr. 2

19.-22.10.2023 | FREI ZUGÄNGLICH

Eröffnung mit Workshop:

20.10.2023 | 15:00

kostenlos / free entry

[https://feldschoafft.at/bildung/weltacker-innsbruck/  
Ausstellung](https://feldschoafft.at/bildung/weltacker-innsbruck/Ausstellung)

Die Fotoausstellung Bitter Oranges ist das Ergebnis einer mehrjährigen Forschung, in der Prof. Dr. Gilles Reckinger, zum Teil in Begleitung durch wechselnde Projektmitarbeiter\_innen, regelmäßig die Orangenarbeiter von Rosarno aufsuchte. Dem partizipativen Ansatz des Projektes folgend, ließ er die Arbeiter selbst mit Digitalkameras bzw. Smartphones ihre Lebenssituationen dokumentieren.

*The photo exhibition Bitter Oranges is the result of several years of research in which Prof. Dr. Gilles Reckinger, accompanied in part by alternating project staff, regularly visited the orange workers of Rosarno. Following the participatory approach of the project, he had the workers themselves document their living situations with digital cameras or smartphones.*

## EPOP

### Infostand & Workshops

♥ Foyer Metropolkino und Umgebung, Innsbruck

19.-22.10.2023 | 15:00-23:00

kostenlos / free entry

<https://epop.network/en/the-epop-concept/>

In einer Kooperation mit RFI Planète Radio wird das Innsbruck Nature Film Festival Teil der ePOP Initiative: mit Kurzfilmen den Veränderungen in Klima und Umwelt ein Gesicht geben! Teilen Sie Ihre Empfindungen rund um die Auswirkungen in Klima und Umwelt, mach mit und werde Mitglied des globalen Netzwerks!

*In a cooperation with RFI Planète Radio, the Innsbruck Nature Film Festival becomes part of the ePOP initiative: Give a face to the changes in climate and environment with short films! Share your feelings about*



HISTORISCHE STERNWARTE DER  
UNIVERSITÄT INNSBRUCK

the impacts in climate and environment, join and become a member of the global network!

## ORDENTLICH SCHLAMPIG - LEBENSRAUM FÜR TIERE UND PFLANZEN

### Ausstellungsführung / Exhibition Tour

📍 Botanischer Garten Innsbruck  
Sternwartestraße 15, 6020 Innsbruck

19.10.-22.10.2023 | 08:00-19:00

FÜHRUNG / TOUR: 20.10.2023 | 17:00  
ANMELDUNG: SENSES@INFF.EU

kostenlos / free entry

<https://www.uibk.ac.at/de/botany/botanical-garden/news-und-veranstaltungen/ordentlich-schlampig-1/>

Lassen Sie sich von der Ausstellung „Ordentlich schlampig - Lebensraum für Tiere und Pflanzen“ inspirieren, wie Sie wertvolle Lebensräume in ihrem Umfeld schaffen können. Wir zeigen Ihnen einfache und optisch ansprechende Maßnahmen, die Sie sofort umsetzen können, um so einen Beitrag für ein anderes Morgen zu leisten und Vielfalt in ihren Garten zu bringen. *Let the exhibition „Neatly Sloppy - Habitat for Animals and Plants“ inspire you to create valuable habitats in your environment. We will show you simple and visually appealing measures that you can implement immediately to contribute to a different tomorrow and bring diversity to your garden.*

## BEDROHT! - ROTE LISTE DER FARN- UND BLÜTENPFLANZEN NORD- UND OSTTIROLS

### Workshop

📍 Botanischer Garten Innsbruck  
Treffpunkt: Sternwartestraße 13, Innsbruck

19.10.2023 | 18:00  
ANMELDUNG: SENSES@INFF.EU

kostenlos / free entry

Die Biodiversität gerät mehr und mehr unter Druck. Viele Tier- und Pflanzenarten sind selten geworden oder sterben aus. Mehr denn je ist es Zeit zu handeln. In diesem Workshop, geleitet von einem der Autoren der kürzlich aktualisierten Roten Liste der Tiroler Pflanzenarten, Ass. Prof. Mag. Dr. Konrad Pagitz, wird ein Blick auf

die Entstehung und Möglichkeiten der Anwendung einer "Roten Liste" geworfen. *Biodiversity is coming under more and more pressure. Many animal and plant species have become rare or are dying out. More than ever, it is time to act. In this workshop, led by one of the authors of the recently updated Red List of Tyrolean Plant Species, Ass. Prof. Mag. Dr. Konrad Pagitz, a look will be taken at the origins and possibilities of applying a „Red List“.*

## HISTORISCHE STERNWARTE DER UNIVERSITÄT INNSBRUCK

🌟 DarkSky

### Führung / Guided Tour

📍 Botanischer Garten Innsbruck  
Treffpunkt: Sternwartestraße 13, Innsbruck

20.10.2023 | 16:00, DAUER CA. 1,5H  
ANMELDUNG: SENSES@INFF.EU

kostenlos / free entry

Bis in die 1970er Jahre wurde die im Jahr 1904 erbaute Sternwarte für Forschung durch die Universität Innsbruck genutzt, danach noch für die Ausbildung der Studierenden. Im Rahmen dieser Führung kann die Sternwarte mit Prof. Dr. Emmerich Kneringer - Experimentelle Teilchenphysik am Institut für Astro- und Teilchenphysik der Universität Innsbruck - besichtigt werden. *Until the 1970s, the observatory, built in 1904, was used for research by the University of Innsbruck, after that still for the education of students. During this guided tour the observatory can be visited with Prof. Dr. Emmerich Kneringer - Experimental Particle Physics at the Institute for Astro- and Particle Physics of the University of Innsbruck.*

## NACHT VOLLER LEBEN

🌟 DarkSky

### Exkursion / Excursion

📍 Eingang Botanischer Garten Innsbruck  
Botanikerstraße 13, 6020 Innsbruck

20.10.2023 | 18:30 - 21:30  
ANMELDUNG: SENSES@INFF.EU

kostenlos / free entry

Wenn es dunkel wird, beginnt die Aktivitätszeit dämmerungs- und nachtaktiver Tiere und Pflanzen. Doch wird es in

Innsbruck überhaupt noch richtig dunkel? Diese Exkursion ist ein Grenzgang zwischen der auch nachts erleuchteten Stadt und den Lebensräumen am Stadtrand, in denen nachts noch Dunkelheit vorherrscht.

*When it gets dark, the activity time of crepuscular and nocturnal animals and plants begins. But does it get really dark in Innsbruck at all? This excursion is a border walk between the city of Innsbruck, which is also illuminated at night, and the habitats on the outskirts of the city, where darkness still prevails at night.*

## WILDNIS & TÖNENDE TIERE: LESUNG MIT FILMMACHER JAN HAFT UND DJ/MUSIKER DOMINIK EULBERG

### Lesung / Reading

📍 Kino Metropol, Innsbruck

20.10.2023  
20:15 - LESUNG / READING  
21:30 - FILM

Kosten / cost: 9 EUR - Lesung / Reading  
Kosten / cost: 9 EUR - Film

<https://nautilusfilm.de/de/ueberuns.php>

<https://dominik-eulberg.de/>

Jan und Dominik haben aus ihrer Leidenschaft für die Natur ihren Beruf gemacht: der eine als preisgekrönter Filmemacher, der andere als weltbekannter Techno-DJ und Filmmusik-Komponist. Beide sind außerdem Buchautoren und sind bzw. waren nominiert für den Preis „Wissensbuch des Jahres“. Beim INFF lesen sie aus ihren neuen Werken und erzählen mitreißend über Tiere, Pflanzen und die Wunder der Biodiversität.

Anschließend (ca 21.30) zeigen wir Jan Hafts neuen Film „Heimat verloren - wo ist der Heufalter geblieben?“

*Jan and Dominik have turned their passion for nature into their profession: one as an award-winning filmmaker, the other as a world-renowned techno DJ and film music composer. Both are also book authors and are or were nominated for the "Knowledge Book of the Year" award. At the INFF, they will read from their new works and talk engagingly about animals, plants and the wonders of biodiversity.*

*Afterwards (ca 21.30) we will show Jan Hafts new film „Heimat verloren - wo ist der Heufalter geblieben?“*



## DOMINIK EULBERG DJ-SET

### Live Set

📍 Club Cubique

Karmelitergasse 21, 6020 Innsbruck

NACHT VON 20.-21.10.2023 | AB 2:00  
NIGHT OF 20.-21.10.2023 | FROM 2:00

[https://www.instagram.com/club\\_cubique/?hl=de](https://www.instagram.com/club_cubique/?hl=de)  
<https://dominik-eulberg.de/dates/>

Seit mehr als 25 Jahren ist der Westwälder Dominik Eulberg weltweit mit seiner Musik aktiv. Mittlerweile weist seine Diskografie über hundert Veröffentlichungen auf. Doch eigentlich hat er Ökologie studiert, denn die Natursensibilisierung und der Schutz unserer heimischen Biodiversität ist etwas, was ihm seit Kindertagen innewohnt.

*For more than 25 years, Dominik Eulberg from Westwälder has been active worldwide with his music. In the meantime, his discography features over a hundred releases. But he actually studied ecology, because nature awareness and the protection of our native biodiversity is something that has been inherent in him since childhood.*

## SAAC BIKE PRAXISTAG

### Bike Workshop & Training

📍 Bikepark Muttereralm

21.10.2023 | 9:00 - CA. 15:00  
ANMELDUNG: [WWW.SAAC.AT](http://WWW.SAAC.AT)

kostenlos / free entry

Gondelbahn-Tickets inkludiert!

*Wir danken den Muttereralm Bergbahnen für die Unterstützung.*

Die geprüften Guides von SAAC zeigen dir

auf dem Bike, worauf es in Sachen Unfallvermeidung und gegenseitiger Rücksichtnahme, auch auf die Natur - wenn man auf „Singletrails“ unterwegs bist - ankommt.

*The certified guides of SAAC show you on the bike, what it comes down to in terms of accident prevention and mutual respect, also for nature - when you're on „single trails“.*

## SAAC - CLIMBING WITH RESPECT

### Workshop & Training

📍 Ehnbachklamm, Zirl

21.10.2023 | 9:00 - CA. 15:00  
ANMELDUNG: [WWW.KARWENDEL.ORG/VERANSTALTUNGEN/TEAM-KARWENDEL-EVENTS-2023](http://WWW.KARWENDEL.ORG/VERANSTALTUNGEN/TEAM-KARWENDEL-EVENTS-2023)

kostenlos / free entry

[www.saac.at/](http://www.saac.at/)

Wie können wir beim Klettern respektvoller und bewusster mit der Natur umgehen? Wie können wir unseren Sport weiterhin draußen ausüben und alle Facetten der Natur um uns herum verstehen? Diese Initiative wurde durch den Naturpark Karwendel, Bergwelt Tirol, Climbers Paradise Tirol und SAAC ins Leben gerufen.

Teilnahmevoraussetzungen sind Sportklettern mind. IV. bis V. Grad UIAA (Halten eines Sturzes) und ausreichende Kondition.

*How can we be more respectful and aware of nature while climbing? How can we continue to practice our sport outdoors and understand all facets of nature around us? This initiative was launched by the Karwendel Nature Park, Bergwelt Tirol, Climbers Paradise Tirol and SAAC.*

*Participation requirements are sport climbing skills of at least IV. to V. Grade UIAA (holding a fall) and sufficient fitness.*

## WILDNIS

### Anspruchsvolle Naturwanderung / Advanced Guided Hike

📍 Naturpark Karwendel- Kranebitter Klamm  
Treffpunkt: Bahnhofstabelle Kranebitten

21.10.2023 | 09:00, DAUER CA. 4H  
ANMELDUNG: [SENSES@INFF.EU](mailto:SENSES@INFF.EU)

kostenlos / free entry

Die Wildnis - Bedrohlich? Bedroht? Wozu braucht es heutzutage noch Wildnis? Können wir ein Teil davon sein? Mit dem Wildnispädagogen Carsten Loeb begeben wir uns in einen der letzten nahezu unberührten Räume um Innsbruck, der Kranebitter Klamm, mit dem darin gelegenen Naturwaldreservat und stellen uns dort die Frage, wie die Natur auf sich alleine gestellt funktioniert und welche Rolle das für uns Menschen spielt. Öffentliche Anreise mit S-Bahn S6 ab Innsbruck Hauptbahnhof wird empfohlen, Ankunft Bahnhofstabelle Kranebitten 09:20

*Wilderness - Threatening? Threatened? Do we still need wilderness these days? Can we be part of it? Together with wilderness trainer Carsten Loeb we are going to explore one of the last almost untouched areas around Innsbruck, the Kranebitter Gorge, including a forest reserve, to ask ourselves if and how nature works on. Get to the meeting point by public transport: S-Bahn train S6 from Innsbruck main station, arrival at Kranebitten train stop 09:20*



BURGERS 4 FUTURE



ZUM KUCKUCK OPEN MIC

## FÖHN

### Exkursion / Excursion

📍 Nordkette Innsbruck

Treffpunkt: Station Congress, Innsbruck

21.10.2023 | 14:00, DAUER CA. 3H

ANMELDUNG: SENSES@INFF.EU

kostenlos / free entry

Gondelbahn-Tickets inkludiert!

*Wir danken den Nordkettenbahnen für die Unterstützung.*

Wie viel weiß man eigentlich über Kommen und Gehen dieses warmen Fallwindes? Mit den Expert:innen der Universität Innsbruck wird dem Phänomen Föhn in Innsbruck nachgegangen - seiner Entstehung, seiner Erforschung und seinen speziellen Auswirkungen auf Witterung, Wetter, Mensch und Natur!

*How much is actually known about the coming and going of this warm fall wind? Together with experts from the University of Innsbruck, we will investigate the phenomenon of the foehn in Innsbruck - its origin, its research and its special effects on weather, people and nature!*

## BURGERS 4 FUTURE

### Kochworkshop / Cooking Workshop

📍 Genusswerk

Ing.-Eitzel-Straße 81/82 Innsbruck

21.10.2023 | 15:00-19:00

ANMELDUNG: SENSES@INFF.EU

Kosten / cost : 10 EUR

<https://feldschafft.at/>

Den Fleischkonsum sollen wir für die Umwelt und unsere Gesundheit einschränken. Wir bereiten unterschiedliche vegetarische Patties als Alternativen für die übliche Fleischvariante zu und verkosten sie im Anschluss zusammen. Zudem erhalten die Teilnehmenden Hintergrundwissen über die Zutaten, wie z.B. Hirse, Kartoffel, Reis, Dinkel, Hülsenfrüchte.

Bitte mitnehmen: Schürze, Geschirrtuch und verschließbare Gefäße

*We should limit the consumption of meat for the environment and our health. We will prepare different vegetarian patties as alternatives to the usual meat variety and taste them together afterwards. In addition, the participants get background knowledge about the ingredients, such as millet, potato, rice, spelt, legumes.*

*Please bring along: apron, tea towel and sealable containers*

## IMPACT: HOW TO MAKE A DIFFERENCE THROUGH FILM MAKING. TALK WITH RICKEY WELCH, WATERBEAR NETWORK

### Vortrag / Talk (EN)

📍 Metropol Kino

21.10.2023 | 15:30

Kosten / cost: 9 EUR

WaterBear ist eine Online-Plattform für wirkungsorientierte Filmproduktionen. Bei seinem Talk wird Rickey Welch das Netzwerk vorstellen und anhand von Beispielen die Bedeutung ethischer Praktiken beim Filmemachen diskutieren: Wie stellen wir authentische Autorenschaft und Storytelling sicher? Wie erzielt ein Film Wirkung? WaterBear Network is an educational plat-

*form for impact-led and ethical filmmaking. At our event, Rickey Welch will introduce the network and discuss the importance of ethical filmmaking practices to ensure we promote authentic authorship and non-extractive storytelling.*

## HOCH ÜBER INNSBRUCK IM REICH VON STEINBOCK, SCHNEEHUHN UND CO.

### Naturführung / Alpine nature tour

📍 Treffpunkt: Station Congress, Innsbruck

22.10.2023 | 09:00, DAUER CA. 4H

ANMELDUNG: SENSES@INFF.EU

kostenlos / free entry

Gondelbahn-Tickets inkludiert!

*Wir danken den Nordkettenbahnen für die Unterstützung.*

[www.karwendel.org](http://www.karwendel.org)

<https://www.facebook.com/naturpark.karwendel>

Eine Tour auf die Nordkette mit spektakulären Blicken ins „wilde“ Karwendel. Die Naturparkführer wissen allerhand über Flora und Fauna zu erzählen und haben Spektive für besondere Beobachtungen dabei. Auf dem herrlichen Goetheweg wandern wir - immer auf der Südabdachung der Nordkette bleibend - mit Blick auf das Inntal und die Zentralalpen zum Gleirschjoch.

*A tour on top of the famous Nordkette, with breathtaking views to "wild" Karwendel valleys. The nature park guides know all kinds of things about flora and fauna and have spotting scopes with them for special observations. On the wonderful Goethe path we hike - always staying on the southern slope of the Nordkette - with a view of the Inn valley and the central Alps to the Gleirschjoch.*

# GUSTO

Mit GUSTO bieten ausgewählte Restaurants ein oder mehrere Gerichte an, die zu 100% aus regionalen Lebensmitteln mit saisonalem Aspekt kreiert werden.  
19. - 22. Oktober 2023

*With GUSTO, selected restaurants offer one or more dishes created 100% from regional food with a seasonal aspect.  
19 - 22 October 2023*



## RESTAURANT BURKIA

[www.burkia.at](http://www.burkia.at)

**Fürstenweg 172, Innsbruck**

Saisonal, regional und nachhaltig sind die 3 Schlagwörter, die sich die Gründer der Slow Food Tirol Idee seit jeher zu Herzen nehmen.



## GASTHAUS GOLDENES DACHL

[www.goldenesdachl.com](http://www.goldenesdachl.com)

**Hofgasse 1, Innsbruck**

Tiroler Gasthausstradition trifft im Goldenen Dachl auf urbanen Flair, mitten in der Innsbrucker Altstadt. Einkehren und genießen.



## RESTAURANT LICHTBLICK

[www.restaurant-lichtblick.at](http://www.restaurant-lichtblick.at)

**Maria-Theresien-Straße 18, Innsbruck**

Hoch über den Dächern von Innsbruck mit Blick auf die Altstadt und die Berge begrüßen wir Sie in unserem urbanen, entspannten Ambiente.

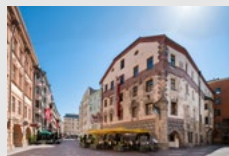


## COLOURS CAFE BAR

[www.colours.at](http://www.colours.at)

**Innstraße 1, Innsbruck**

Unsere kleine, aber feine Karte passt sich dem Rhythmus des Tages an - vom starken Aufwecker am Morgen bis zum sanften Absacker am Abend.



## RESTAURANT GOLDENER ADLER

[restaurant.goldeneradler.com](http://restaurant.goldeneradler.com)

**Herzog-Friedrich-Straße 6, Innsbruck**

In unseren historischen, frisch renovierten Stuben werden Ihnen kulinarische, regionale Köstlichkeiten aus Tirol kredenzt.



## RESTAURANT MACHETE

[www.machete-burritos.com](http://www.machete-burritos.com)

**Anichstraße 29, Innsbruck**

Das Soulfood Restaurant im Herzen Innsbrucks konzentriert sich auf die wichtigen Dinge des Lebens. Burritos.

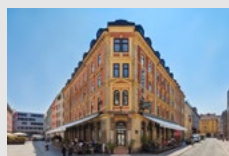


## RESTAURANT DAS SCHINDLER

[www.dasschindler.com](http://www.dasschindler.com)

**Maria-Theresien Str. 31, Innsbruck**

Genuss den ganzen Tag, ob beim Schindler Samstag Brunch, dem Haubenmenü oder dem DJ Event.



## HOTEL CAFE CENTRAL

[www.hotel-cafe-central.at](http://www.hotel-cafe-central.at)

**Gilmstraße 5, Innsbruck**

Im Hotel Café Central 4\* trifft das „centrale“ Lebensgefühl Innsbrucks auf den Charme einer jahrzehntelangen Kaffeehausstradition.



## RESTAURANT WEISSES RÖSSL

[www.roessl.at](http://www.roessl.at)

**Kiebachgasse 8, Innsbruck**

600 Jahre Gast- und Ess.Kult.Ur., die Tradition und Moderne vereint. Die (Ur-)Omas Kochrituale genauso huldigt wie die internationale Spitzengastro



## RESTAURANT FLOJOS

[www.flojos.at](http://www.flojos.at)

**Seilergasse 12, Innsbruck**

Steaks, Drinks and more... Flo Jos ist kurz und bündig, schnell und gut, einfach und unkompliziert.



## HOTEL RESTAURANT SAILER

[www.sailer-innsbruck.at](http://www.sailer-innsbruck.at)

**Adamgasse 8, Innsbruck**

Tiroler Küche, österreichische Klassiker oder internationale Spezialitäten - das talentierte Küchenteam kreiert täglich exquisite Gerichte, um jeden Gaumen zu verwöhnen.



## RESTAURANT KOI BAR

[www.koi.bar](http://www.koi.bar)

**Am Lansersee 73, Hauptgebäude, Lans**

Die Koi Bar am Lansersee ist als Restaurant ein Schauplatz für alle geworden, die in Innsbruck leben und internationale Atmosphäre & Speisen lieben.





Das international viel gepriesene „Innsbruck Nature Film Festival“ ist der ideale Ort sich zu informieren und sich zu neuem Handeln motivieren zu lassen.

*The internationally acclaimed „Innsbruck Nature Film Festival“ is the ideal place to get informed and to be motivated to take new action.*

**PROF. DIETER KOSSLICK,  
EHM. DIREKTOR BERLINALE**

Ein Land darf sich erst dann wirklich als kultiviert oder zivilisiert bezeichnen, wenn es seiner Wildnis genug Bedeutung schenkt.

*A country may not truly call itself cultured or civilised until it gives enough importance to its wilderness.*

Aldo Leopold

INFF Spielstätte ist das Metropolkino in Innsbruck, welches sich am Fuße der Nordkette direkt am Ufer des Inns befindet. Erneut verkleidet der Architekt Johannes Münsch vom Upcycling Studio zusammen mit Blumen Seidemann die Fassade durch bewussten Materialeinsatz von klassischem upcycled Holz kombiniert mit lebenden Pflanzen.

*INFF venue is the Metropolkino in Innsbruck, which is located at the foot of the Nordkette directly on the banks of the Inn River. Once again, the architect Johannes Münsch from the Upcycling Studio together with Blumen Seidemann clad the façade through the conscious use of materials from classic upcycled wood combined with living plants.*

**Seidemann**



**WE'RE NOT GOING TO BURN OUT, ARE WE?**

„Ich bin zutiefst davon überzeugt, dass es unendlich wichtig ist, vor allem Kindern die Achtung vor allem Leben beizubringen.“

*“I am deeply convinced that it is infinitely important to teach children in particular to be respectful of all life.”*

– JANE GOODALL



Jane Goodall unterstützte bereits mehrfach Natur-schutzprojekte in Innsbruck  
*Jane Goodall has already supported several conservation projects in Innsbruck*

Unser Planet ist unser Zuhause, unser einziges Zuhause. Wo sollen wir denn hingehen, wenn wir ihn zerstören.

*Our planet is our home, our only home. Where will we go if we destroy it.*

Dalai Lama



**„WIR SIND ÜBERZEUGT, DASS DIE ZUKUNFT UNSERER NACHT DAVON ABHÄNGT, DASS UNSERE WELT FREI VON KÜNSTLICHER LICHTVERSCHMUTZUNG IST.“**

*“WE BELIEVE THAT OUR NIGHT'S FUTURE DEPENDS ON OUR WORLD BEING FREE FROM ARTIFICIAL LIGHT POLLUTION.”*

Ruskin Hartley, CEO von Dark Sky International

# awards

Unsere Jurys, bestehend aus internationalen und hochkarätigen Mitgliedern, vergeben Preise in folgenden Kategorien:

*Our juries, composed of international and high profile members, select the winners of the following Prizes & Awards:*

**GRAND PRIZE for the best NATURE DOCUMENTARY**  
worth 3.000 € donated by Innsbruck Tourismus

**GRAND PRIZE for the best ENVIRONMENTAL DOCUMENTARY**  
worth 3.000 € donated by the City of Innsbruck

New: **GRAND PRIZE for the best Mid-Length Documentary**  
worth 2.000 €

**AWARD for the BEST SHORT DOC** worth 1.500 €, donated by IVB

**AWARD for the BEST ANIMATION SHORT FILM** worth 1.500 €

## special awards

**WILD WOMEN AWARD** worth 2.000 €

We want to highlight female directors and/or camerawomen in the field of nature/environmental documentary

**CHRISTIAN BERGER CINEMATOGRAPHY AWARD**

worth 2.700 € (non-cash-prize)

Personally selected by Christian Berger, Academy-Award nominated cameraman and producer

**BEST FILM ON THE TOPIC OF SOIL** worth 2.000 €

Donated by Land Tirol, Fröschl, and the University of Innsbruck. Selected by a group of European soil-experts.

New: **BEST SHORTFILM FOR KIDS** worth 1.500 €

Presented by Tiroler Tageszeitung.

Will be selected by the audience on Sunday 22.20.2023 at the Kids session at 4pm.

Der beste Shortfilm wird am Sonntag 22.10.2023 vom Publikum in der Kids Session um 16:00 gewählt (cinema screenings)

ORF  
UNIVERSUM  
NATURE



# AUG' IN AUG' MIT DER NATUR

ORF



UNIVERSUM

ORF NATURAL HISTORY UNIT,  
AUSTRIAN BROADCASTING CORPORATION  
E-MAIL NHU@ORF.AT | TV.ORF.AT/UNIVERSUM

contentsales.ORF.at



# GRENZÜBERSCHREITENDER NATURSCHUTZ IN EUROPA

## euRONATUR

Beitrag von Anika Konsek,  
Projektmitarbeiterin Kommunikation bei EuroNatur

Article by Anika Konsek, Communications at EuroNatur

EURONATUR RIVER SESSION: 21.10.2023 | 15:00

Die Natur kennt keine Grenzen.  
Die Arbeit von EuroNatur auch nicht.

Grenzüberschreitender Naturschutz in Europa. Die internationale Naturschutzstiftung EuroNatur, mit Sitz in Radolfzell am Bodensee, setzt sich seit über 36 Jahren mit ihren vielfältigen und grenzüberschreitenden Projekten in ganz Europa dafür ein, dass Natur und Mensch im Einklang miteinander leben.

Ein wunderbares Beispiel ist die Ausrufung des Vjosa-Wildfluss-Nationalparks am 15. März dieses Jahres. Ganze zehn Jahre hat sich EuroNatur, im Rahmen der Kampagne: „Save the Blue Heart of Europe“, mit sehr vielen internationalen und lokalen Partnern dafür eingesetzt, dass dieser faszinierende Wildfluss unverbaut bleibt.



DIE VJOSA IN ALBANIEN: EUROPAS  
ERSTER WILDFLUSS-NATIONALPARK

©Gregor Subic

*Nature has no bounds.  
Nor does the work of EuroNatur.*

*The international nature conservation foundation EuroNatur, based in Radolfzell at Lake Constance, has been working for over 36 years on diverse and cross-border projects throughout Europe to ensure that nature and people live in harmony with each other.*

*A wonderful example is the proclamation of the Vjosa Wild River National Park on March 15 of this year. For a whole ten years EuroNatur, in the framework of the campaign: „Save the Blue Heart of Europe“, has worked with many international and local partners to ensure that this fascinating wild river remains unobstructed.*

## Wir sorgen gern für andere.

## Wir sorgen für einen guten Job.

Jennifer Bubits, Digitale Vertriebsunterstützung  
Jetzt informieren auf [guterjob.at](https://www.guterjob.at)

Ihre Sorgen möchten wir haben.



**WIENER  
STÄDTISCHE**  
VIENNA INSURANCE GROUP

# EXPLO RING



Foto: Innsbruck Tourismus / Matz

unlimited

INNSBRUCK REGION  
WWW.INNSBRUCK.INFO  
#MYINNSBRUCK

**INNS'  
BRUCK**

unlimited

# VOM WANDERN, SKIFAHREN & GENIESSEN AUTUMN DELIGHTS AND WINTER WONDERS

Der Herbst erlebt mit seiner bunten Farbenpracht aktuell seinen Höhepunkt in der Region Innsbruck und vom Winter beginnen wir langsam zu träumen.

Noch bis in den Spätherbst hinein können Sie die Bergwelt der Region Innsbruck erleben. Das **geführte Sommeraktivprogramm** ist in der **kostenlosen Welcome Card** inkludiert. Ob **gemütlicher Einsteiger** oder **sportlicher Entdecker**, das Sommeraktivprogramm lässt Sie den Herbstblues vergessen. Erleben Sie eine **bunte Vielfalt an Aktivitäten**, die Innsbruck im Spätsommer zum einzigartigen Urlaubsziel werden lassen.

Die herbstliche Jahreszeit zeichnet sich durch ihre angenehmen Temperaturen aus und ist somit der perfekte Zeitpunkt für gemütliche **Wanderungen** in der Region Innsbruck. Durch die **ausgedehnten Öffnungszeiten** der umliegenden **Almen** können Sie bis in den Herbst hinein **Tiroler Spezialitäten** bei **wunderschönem Panorama** und dem **besonderen Almen- und Naturfeeling** erleben.

Sie können es kaum mehr erwarten, bis Frau Holle aus ihrem Sommerschlaf erwacht? Wir auch nicht! Mit dem **SKI plus CITY Pass** sind Sie für **winterliche Sportabenteuer** in Kombination mit **einzigartigen Stadterlebnissen** bestens gerüstet. Der Multifunktionspass ermöglicht es Ihnen, 13 Skigebiete rund um **Innsbruck** und im **Stubaital** zu erkunden. Und abseits der Piste warten 22 City-Leistungen und 3 Schwimmbäder. Wenn das nicht ein **unvergesslicher Winterurlaub in der Region Innsbruck** wird!

**Ob Frühling, Sommer, Herbst oder Winter – bis bald in Innsbruck!**



*The colourful splendour of autumn is currently at its peak in the Innsbruck region and we are slowly beginning to dream of winter.*

*You can still experience the mountain world of the Innsbruck region well into autumn. The **guided summer activity programme** is included in the **free Welcome Card**. Whether you are a **leisurely beginner** or a **sporty and adventurous type**, the summer activity programme will open up the delights of autumn. The **wide range of activities** available make Innsbruck a unique holiday destination in late summer.*

*The turn of the season is characterised by pleasant temperatures, making it the **perfect time** for leisurely **hikes** in the Innsbruck region. Savour **Tyrolean specialities** and **beautiful panoramic views** from traditional alpine inns, and enjoy the special feeling of the natural world and mountain meadows as the breeze freshens and the leaves turn to gold.*

*Can't wait for winter to sweep her cloak of glittering white back over the land? Nor can we! The **SKI plus CITY Pass** is the perfect way to enjoy a combination of **winter sports adventures** and **unique city experiences**. This multifunctional pass is the key to 13 ski areas around **Innsbruck** and in the **Stubaital valley**. And off the slopes there are 22 city offers and 3 swimming pools awaiting. You are sure to enjoy an **unforgettable winter holiday in the Innsbruck region!***

*Whether in spring, summer, autumn or winter – we'll see you soon in Innsbruck!*



# INFF JURY 2023

Internationale Jury bestehend aus 17 Film-, Medien- und Naturexperten  
*International Jury consisting of 17 film-, media- and nature experts*



**Yaz Ellis** (UK/AT): Wildlife Filmmaker and Cinematographer, INFF Award winner



**Birgit Skulski** (AT): TV-Editor at Universum / ORF



**Felicitas Schwarz** (F): TV-Editor Department „Wissen“ / Chargée de Programmes „Connaissances“, arte



**Rickey Welch** (GB/NL): Director of Production at WaterBear Network



**Thomas Peham**: Initiator des Bodenpreises, Boden-Experte („Soillist“), Amt der Tiroler Landeregierung



**Diana Garlytska** (LTU): Regional Vice Chair for West Europe IUCN Commission on Education and Communication



**Ruskin Hartley** (USA): Conservationist & Chief Executive Director DarkSky International



**Judith Ascher-Jenull**: Wissenschaftliche Mitarbeiterin am Institut für Mikrobiologie der Universität Innsbruck



**Ivana Jovčić** (SRB): International Green Culture Festival GREEN FEST, Executive Director Environment Improvement Center Belgrade



**Stefanie Pontasch** (AT): Biologist & Project Manager Tiroler Umweltschutz



**Andreas Baumgarten**: Leitung der Abteilung „Bodengesundheit und Pflanzenernährung“ bei der Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit (AGES) Wien



**Victor Santos** (D): Sustainability Officer European Film Academy, Berlin



**Max Bale** (F): Head of RFI Planète Radio Dpt & Radio France/RFI Planète Radio Cooperation Fund



**Heribert Insam**: Professor für Mikrobiologie, Universität Innsbruck



**Johannes Kostenzer** (AT): Founder and Director Innsbruck Nature Film Festival



**Patrick Centurioni** (AT): Wildlife Filmmaker and Cinematographer, Member of Mountain Film City Innsbruck, INFF Award Winner



**María Gómez-Brandón**: Senior Postdoctoral Researcher at the University of Vigo (Spain) & Associate Editor of the journal Applied Soil Ecology

*Christian Berger*  
*Cinematography*  
*Award*

Der Oscar-nominierte Kameramann, Filmmacher und Universitätsprofessor der Filmakademie Wien, **Christian Berger**, bestimmt den Preisträger dieses Awards persönlich.

*This award will be personally chosen by **Christian Berger**, Oscar nominated cameraman and professor at the Filmakademie Wien.*



**#glaubandich**

**SPARKASSE **

# DANKE!

## THANK YOU!

 Bundesministerium  
Kunst, Kultur,  
öffentlicher Dienst und Sport



**INNS'  
BRUCK**



**universität  
innsbruck**

Transferstelle Wissenschaft -  
Wirtschaft - Gesellschaft



**EURONATUR**

